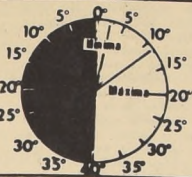
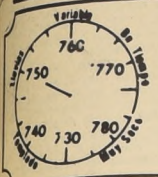




Reclame hoy su Revista Deportiva

# BRASIL 3 URUGUAY 1

# ITALIA 4 ALEMANIA 3



PRONOSTICO  
Cubierto  
TEMPERATURA DE  
AYER  
MINIMA: 2,8° C a las  
7.40 horas  
MAXIMA: 11,4° C a las  
14.15 horas.

## LA NACION

Santiago, Jueves 18 de Junio de 1970  
PRECIO: E° 1,30

ARICA - TARAPACA  
ANTOFAGASTA  
SERVICIO AEREO  
ESPECIAL LASA

Fundado  
el 14 de  
enero de  
1917  
Año LIV  
N° 19.185

Después de 20 años

### VENGADO EL "MARACANAZO"

#### Uruguay sucumbió guerreando El tri a la vista de Brasil



GUADALAJARA, junio 17 (UPI). Brasil se vengó esta tarde del "Maracanazo", borrando una humillación de 20 años, al derrocar a un aguerrido equipo uruguayo por 3 goles contra 1, y pasando de esta manera a la final del Noveno Campeonato Mundial de Fútbol.

El primer tiempo del intenso y dramático partido, que estuvo precedido de violencia en las tribunas y en las afueras del estadio, había concluido en un empate a un gol.

Gol Uruguayo. Cubillas por la derecha remató suavemente. Felix en el suelo nada puede hacer. Brito llega tarde. Fue el tanto marcado por Uruguay sobre los 18 minutos del primer periodo.

Los dos primeros minutos transcurrieron sin que ninguno de los equipos arriesgara demasiado. La primera carga en profundidad fue hilvanada por Carlos Alberto y Jairzinho por la derecha. El puntero eludió a Matosas y se insinuó peligrosamente pero Ancheta logró echar al comer. Este fue ejecutado por el mismo Jairzinho sin consecuencias y en la réplica Cubilla entro driblando en campo brasileño pero fue despojado en el borde del área.

### 4 a 3 para la historia Electrizante triunfo de Italia sobre Alemania

MEXICO, 17 (UPI). — En un partido electrificante como no se recuerda en los anales recientes del deporte, Italia venció esta tarde a Alemania Occidental por 4-3, y ganó el derecho a entrar el domingo a disputar con el Brasil la posesión definitiva de la famosa copa Jules Rimet.

Complementarios, los dos equipos empataron dos veces más, hasta cuando Gianni Rivera logró el último gol, asegurando la victoria.

Con el triunfo de Brasil sobre Uruguay en la semifinal jugada en Guadalajara, Italia debe enfrentarse a la potente escuadra Sudamericana en la final del Noveno Campeonato Mundial de Fútbol el domingo próximo.

Como los dos países habían conquistado ya dos veces la copa Jules Rimet, el que gane este campeonato será su propietario definitivo.



### Punto crítico en caso de la modista

POR ORDEN DEL MAGISTRADO del Octavo Juzgado del Crimen de Mayor Cautía Juan Rivas, a las 10.30 horas de ayer se procedió a la exhumación del cadáver de la modista de 18 años, Josefina Ibarra, en cuya muerte aparece como principal inculpado el comerciante español Luis Fernández

Comas. UNA VEZ ABIERTO EL FERTRO aparece inclinado observando el cuerpo el primo de la víctima, Arturo Adaro. Atrás, el Magistrado, Juan Rivas, su secretaria Silvia Dupois, y un vigilante de prisiones de la dotación del Octavo Juzgado Observan los empleados del camposanto Ernesto Yáñez y Osvaldo Portillo.

### 2 hipótesis frente a muerte de periodista chileno

- 1.- Ajusticiado por el Ejército de Liberación Nacional
- 2.- Fue la acción de tenebrosa organización de derecha

Información pág. 6

(Pasa a la Pág. 8)

(Pasa a la Pág. 8)







Para asegurar triunfo de Tomic en la capital:

# Toda la estructura del "PDC" se vuelca en la Operación Santiago



## EL PRESIDENTE

Nacional de la Democracia Cristiana, Senador Benjamín Prado, encabezará personalmente desde el primero de julio próximo la "Operación Santiago", que todas las esferas directivas, parlamentarias y bases de la colectividad de Gobierno comenzarán a realizar sobre la Provincia.

to en la significación que para el electorado tiene el programa de Gobierno Popular del líder demócratacristiano.

En lo que respecta a la estructura del Comité Ejecutivo de la Operación, éste quedó presidido por el Senador Tomás Reyes Vicuña, ejerciendo como Secretario General, Emiliano Caballero. Este Ejecutivo actuará en combinación con el Comando Provincial de Santiago que encabeza el Senador José Musalem y con los Encargados Distritales que fueron elegidos conforme al siguiente orden: Primer Distrito, Vicepresidente Nacional, del PDC, Jaime Castillo Velasco; Segundo Distrito, Presidente del Senado, Tomás Pablo y Secretario General del PDC, José de Gregorio; Tercer Distrito, Presidente Nacional del PDC, Senador Benjamín Prado; Cuarto Distrito, Vicepresidente Nacional, Senador Ricardo Valenzuela.

Cada distrito contará en esta operación con la movilización activa, por orden de partido, de una cuota de senadores y diputados de la Democracia Cristiana.

Estos equipos trabajarán directamente en contacto con las organizaciones políticas del partido y sociales de toda la comunidad, en la evaluación de la obra del Gobierno del Presidente Frei y en las proposiciones del programa de Radomiro Tomic, las que serán analizadas de una manera profunda, amplia y simultánea en todos los rincones de la Provincia de Santiago.

Informó también ayer el Comité Ejecutivo de la campaña, que los detalles específicos acerca de la Operación, serán dados a conocer a la Prensa con amplitud, en una Conferencia que ofrecerá la Directiva Nacional del PDC, que encabeza Benjamín Prado, en conjunto con el Comité Ejecutivo que preside el Senador Reyes.

## En breve declaración oficial

# Directiva del PR trata de minimizar crisis interna

Con una escueta declaración, de sólo 20 líneas, la Directiva Nacional del Partido Radical entregó ayer la versión oficial sobre la reunión que sostuvo con los diputados y senadores de esa colectividad.

La declaración trata de corregir una visión totalmente contradictoria que las versiones obtenidas por los periodistas de diversos parlamentarios, que ilustraron sobre las diferencias, bastante agudas, que existieron entre los distintos sectores que se encontraron en la reunión.

fiesto las divergencias entre los sectores que se autocalifican de doctrinarios y aquellos elementos que no han vacilado en aceptar todo tipo de imposiciones de parte de los sectores marxistas de la llamada "Unidad Popular", y especialmente de los elementos pro-guerrilleros del P.S.

La declaración de la Directiva del PR, se limita a culpar de estas diferencias a la prensa, que ha informado y difundido las versiones entregadas por elementos que asistieron y participaron a los debates de la reunión radical.

## LA DECLARACION

Expresa la declaración radical:

"En el día de ayer se efectuó una sesión conjunta de los Sena-

dores y Diputados Radicales, con asistencia de la Mesa Directiva encabezada por el Presidente del Partido, Diputado Carlos Morales Abarzúa.

Después de escucharse una detallada cuenta proporcionada por el Presidente del Partido, se ratificó, por la unanimidad de los asistentes, la línea política del radicalismo, comprometiéndose, los senadores y diputados a redoblar sus esfuerzos, a fin de asegurar el amplio triunfo de la Unidad Popular.

que integran la Unidad Popular y por el propio Candidato, Senador Salvador Allende.

Después de escucharse una detallada cuenta proporcionada por el Presidente del Partido, se ratificó, por la unanimidad de los asistentes, la línea política del radicalismo, comprometiéndose, los senadores y diputados a redoblar sus esfuerzos, a fin de asegurar el amplio triunfo de la Unidad Popular.

Por tanto, todas las informaciones aparecidas en algunos diarios y comentadas por radio, en las que se suponen diferencias graves en el Partido, no pasan de ser maniobras tendenciosas, destinadas a crear confusión dentro de las bases del radicalismo."

## Enviarán carta a U Thant Comisión de Derechos Humanos debe investigar torturas en Brasil

"Nadie será sometido a la tortura", dice el artículo quinto de la carta de los Derechos Humanos; el diccionario indica que la tortura es "deshumanización del hombre por medio del sufrimiento".

Explicó la situación política, hizo un recuento de los trabajadores torturados y finalmente, hizo un alcance con la situación chilena diciendo que la experiencia brasileña es un caso que deben aprovechar los chilenos. "La tiranía se implantó como una medida para defender la democracia occidental y cristiana, ya no hay democracia ni occidental ni cristiana. Y aquí en Chile hay sectores que intentan lo mismo y esos intentos no pasarán de ser ridículos almuerzos de reaccionarios más violentos".



Tomic en la UC: en su elemento, dialogando con intelectuales jóvenes, con gente progresista.

Dijo Tomic en la Universidad Católica:

# "La libertad de prensa es el derecho moral del pueblo de ser informado"

"Dicen que los momios gobiernan Chile desde hace 160 años. No, no es verdad, porque yo no voy a aceptar que cataloguen de momios a los Carrera y O'Higgins", dijo Radomiro Tomic, respondiendo a una de las tantas preguntas que los estudiantes de la Universidad Católica le formularon en el foro "Análisis de la Realidad Nacional", y donde ayer le correspondió participar.

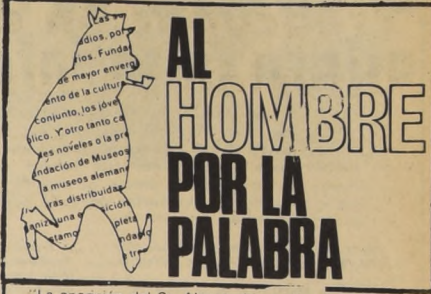
Entre bromas y risas, Tomic respondió a casi todas las preguntas que se le hicieron por medio de papeles que llegaron hasta la mesa sólo por falta de tiempo dejó algunas sin responder.

"No soy partidario de los desarrollos postizos y falsos y tampoco me interesan los grupos industriales que tratan de desarrollar este tipo de economía", dijo Tomic en relación a una pregunta sobre su programa para proteger la industria privada. Ejemplificó diciendo que aquí en el país hay 12 armaduras de automóviles y el año pasado 23 mil chilenos se compraron su "cacharrito". Todo eso parece indicar progreso, dijo pepo están muy equivocados al creer que solamente 23 mil perso-

nas pagaron esos autos, eso corrió a cuenta de todos los chilenos. La industria automotriz permite que en Chile existan 12 empresas cuando en Estados Unidos sucede. Algunos creen que eso es desarrollo porque las fábricas permiten trabajar a unos cuantos obreros, pero todo el dinero que se pagó por los autos, corresponde a una y media vez el presupuesto ocupado el año pasado en construir caminos y puentes. A esto Tomic llama desarrollo postizo pero el asunto no es fácil de comprender porque los problemas nacionales están todos íntimamente relacionados, no es fácil de vencer a la gente que deben trabajar por el país más que por un auto.

pacíficamente porque ha ocurrido en las revoluciones chinas, egipcias, israelíes, etc. Ellas tuvieron éxito porque fueron auténticas y hay que decir auténticas porque ninguna revolución foránea puede ser solución para un país. Dijo Tomic, que al hablar de revolución, lo hacía plenamente consciente de lo que habla y no como mera demagogia. "Estamos frente a una disyuntiva: o somos una colonia dependiente (que facilita los desarrollos industriales por medio de capitales extranjeros) y eso significa regalar al país en bandeja) o cambiamos el sistema porque llegamos tarde al reparto de colonias y no es posible la existencia de colonias prósperas. La colonia es para eso, para ser explotada".

La revolución de 1810 costó miles de vidas y corrió mucha sangre pero logramos la independencia de España "en otro contexto 1970 el país tiene como alternativa cambiar las estructuras".



"La apañación del Sr. Alessandri un televisión dejó en claro ante la opinión pública las múltiples contradicciones, en que frecuentemente está cayendo. Dijo, por ejemplo, que no es "contrario a los partidos políticos", cuando en casi todos sus intervenciones y discursos pronunciados a lo largo del país se ha dedicado con gran entusiasmo a atacar a los parlamentarios, al Congreso y a los políticos. Dijo, una vez más, ser "independiente", pero reconoció la influencia que tienen en su postulación diversos personeros destacados de la derecha económica y del Partido Nacional".

(DIPUTADO HECTOR VALENZUELA VALDERRAMA, en declaraciones a "La Nación").

Rechazo cualquier forma para coartar la libertad de información. Pero no atribuyó el alcance que señaló el Sr. Vio a la actitud de algunos avisadores, porque es lógico que ellos no quieran prestarse para difundir ideas que estimó son contrarias a las conveniencias del país, a su desarrollo adecuado y, en consecuencia, al bienestar de la colectividad".

(JORGE ALESSANDRI, en Canal 7, refiriéndose a la medida adoptada por la Confederación de la Producción y del Comercio de suprimir sus avisos en los programas periodísticos donde se informe a la opinión pública "malas noticias" sobre la empresa privada).

"No hay ningún misterio en el programa de Radomiro Tomic. Nuestro partido es esencialmente democrático y cualquier programa que se estudie a nivel de técnicos del partido debe ser consultado posteriormente a las bases y a todos los niveles: provinciales, comunales y, por el respeto que nos merecen y por la importancia que tienen en la candidatura Tomic, por los independientes, que nos apoyan".

(DIPUTADO LUIS PARETO, en entrevista pública por la prensa).

"Este tipo de problemas de aparente contradicción o dispersión de opiniones se debe en general a la época en que estamos viviendo y al hecho de que el Congreso de Chillán dio como para que algunos se entusiasmaran y para que, emocionalmente se sientan más cerca de un estilo que de otro para llegar al poder. Hay cierta confusión y aún no se sabe qué es lo que realmente ha pasado".

(SENADORA MARIA ELENA CARRERA, del Partido Socialista, refiriéndose a las contradicciones entre la vía armada y la vía electoral propiciada por su colectividad, en declaraciones a la prensa).

empezó a interrumpir y la gente lo hizo callar. Tomic le aconsejó que era conveniente para su salud que lo hiciera y si quería hacer preguntas, ellas le serían respondidas; además pidió que dejaran tranquilo al hombre porque unos estudiantes ya no se aguantaban las ganas de sacarlo en vilo del recinto.

## LAS EXIGENCIAS DE LA REVOLUCION

Seguendo con el tema de la revolución Tomic dijo que "ella tiene tres exigencias: Moral porque hay que cambiar los ideales que tenemos hasta ahora y que corresponden al seno de una sociedad capitalista y de consumo; política. Los grupos sociales mayoritarios deben invadir las zonas de decisiones o sea, el Gobierno y la tercera exigencia corresponde a la Institucionalidad.

"Que es posible!" - dijo Tomic - yo no sólo lo creo posible sino que indispensable, ahora que si me preguntan que estoy seguro, eso depende de ustedes que deben poner su parte". "Esta revolución terminará en las fronteras de Chile porque es una grave irresponsabilidad tratar de echar en las espaldas, de todos los chilenos, el peso de otras luchas revolucionarias y extranjeras".

## DOS VALORES DEMOCRATICOS

Hay dos valores democráticos que son ingredientes de esta revolución: uno es el respeto a la condición humana, por ejemplo el que quiere se casa con quien quiere y vive donde se le da la gana. El otro ingrediente "es el respeto a la renovación y mandato por medio del sufragio".

"Hablo de democracia sola y no con apellidos, "democracia representativa es sólo un contrabando", una expresión que lleva un colgajo.

Un estudiante preguntó ingenuamente si la influencia extranjera es tan poderosa en Chile como para que seamos un país dependiente. Tomic dijo que "la respuesta global es: Existe" hizo una definición de nación y dijo "es la imagen que un pueblo tiene de sí mismo, que se siente integrante de un todo y sabe a dónde va y qué quiere". Aquí estamos siendo víctimas de un proceso de penetración y desintegración o sea que es muy poco lo que nos queda como nación.

Respecto a los medios de comunicación de masas y su libertad de informar, Tomic alabó el trabajo hecho por la Universidad Católica donde se explican los monopolios que hay en nuestro país. "El fundamento moral de la libertad de prensa nace del derecho del pueblo a ser informado, lo contrario es libertad de empresa y ella nunca puede servir porque es contraria a la libertad de prensa", aquí fue interrumpido por un prolongado aplauso de parte de los jóvenes y después siguió explicando su posición e hizo un paralelo con la libertad de expresión de los países democráticos europeos, Suecia, Italia, Francia, etc. donde no existe posibilidad para la empresa privada de que se apropie de los medios de comunicación.

Esto es en síntesis lo que fue la participación de Tomic en el ciclo de charlas de la Vicerrectoría de Comunicaciones de la U.C. donde el candidato a la presidencia recibió la adhesión de los estudiantes de ese plantel.

HO HANU



# Ejemplar respuesta de Coquimbo al llamado para ayudar al Perú

## La suma recolectada por los coquimbanos alcanza a 30 mil escudos

COQUIMBO (Especial para LA NACION). Los habitantes de esta zona, a pesar de los problemas que les plantea el terremoto, han respondido con creces al llamado del Gobierno Héctor González Campusano para ir en ayuda de los damnificados del Perú.



GOBERNADOR Héctor González C

fácil comprender la generosa respuesta de los coquimbanos para con sus hermanos peruanos.

La primera donación recibida en la Gobernación Departamental de Coquimbo correspondió a los doce campesinos que integran el Asentamiento "El

Sauce-La Rinconada", que entregó la suma de un millón trescientos mil pesos (E\$ 1.300). En la calle se reunieron inicialmente 15 millones 129 mil 460 pesos, cantidad a la que se sumó una donación de la Logia 47, que entregó un millón de pesos, y las de otros grupos u organizaciones por seis millones de pesos.

"Fue la comunidad la que se movilizó de inmediato", dijo el Gobernador González en conversación con LA NACION. La Comisión Pro ayuda al Perú la preside González Campusano y la integran el Alcalde de Coquimbo, Eduardo Pizarro, como vicepresidente; secretario, Juan Vega, Secretario de la Gobernación Departamental, y tesoroero, Joel Martínez, Agente de la oficina local del Banco Español. Participaron también en sus actividades los agentes locales de las oficinas del Banco del Trabajo, Crédito e Inversiones, de Chile y del Estado.

El Gobernador, con especial satisfacción, se refirió a cada una de las organizaciones locales que participaron en esta iniciativa, que tuvo amplia acogida entre los coquimbanos como expresión de afecto hacia sus hermanos del país del norte.

Manifestó que las Damas de la Cruz Roja de Coquimbo habilitaron su sede para recibir las donaciones en ropa y clasificó: las "Damas de Rojo" se hicieron cargo de la recepción de medicamentos, los que fueron clasificados en el Hospital, y de la mercadería, mucha de ella donada por el Comercio del puerto. También participaron las damas rotarias y las damas leonas; la Federación de Estudiantes de la Enseñanza Media, que salió a las calles a recoger la ayuda; y el Cuerpo de Bomberos de Coquimbo, que a todas horas tuvo sus carros en movimiento para recibir las donaciones tanto en ropa, medicamentos como merca deñas.



Para reforzar el personal del Hospital de Campaña del Ejército Chileno, instalado en Casma para atender a los damnificados por el terremoto que azotó el Norte del Perú, se dirigieron a Lima, en el avión de itinerario de BRANIFF INTERNATIONAL, el Sub Oficial Mayor Enfermero Pascual Bravo, los Sargentos Segundos Bernardo Mock y Gustavo Carreters, los Cabos Primeros Lorenzo Villa y Carlos Velásquez y los Cabos Segundos Pedro Vega y Evaldo Troncoso.

El Hospital de Camoaña del Ejército de Chile, tiene capacidad para 160 camas y está atendiendo entre 500 y 600 casos diarios. Los servicios prestados contemplan hospitalización, operaciones, nacimientos, etc.

## Suspenden celebración para ayudar a peruanos

Dos mil quinientos seis escudos y noventa centésimos depositaron en el Banco del Estado los funcionarios del Departamento de Indemnizaciones de obreros molineros y panificadores para ir en ayuda de los miles de damnificados por el terremoto que azotó al Perú.

El grabado aparecen los suboficiales más arriba nombrados en compañía de Miss Chile 1970, Soledad Errázuriz, quien viajó en el mismo avión a Miami para seguir a Japón, donde ha sido invitada a la Feria de Osaka, del Teniente Coronel Héctor Sagues Hernán, de la Dirección de Logística y de su Sra. Madre, Eliana García Moreno de Errázuriz.



El Ministro de Agricultura, Hugo Trivelli, felicitó a los alumnos que participaron en el Décimo tercer curso regional de capacitación en industrias lácteas para América Latina y que se clausuró ayer.

## Clausurado curso de capacitación lechera

El décimo tercer curso regional de capacitación en industrias lácteas para América Latina, organizado por la FAO, fueron clausurados ayer en el despacho del Ministro de Agricultura, Hugo Trivelli.

En el acto de ayer, el Ministro Trivelli señaló la importancia de estos cursos e instó a los alumnos que egresaban a aplicar los conocimientos adquiridos para desarrollar la producción lechera. Agradeció uno de los alumnos.

## Reforestarán 8 mil hectáreas

La REFORESTACION de ocho mil hectáreas en la zona costera, comprendida entre los ríos Rapel y Mataquito, es la meta que pretende lograr, en la presente temporada, la Corporación de Reforestación, creada en fecha reciente. La mencionada región, que abarca una superficie total de 327 mil hectáreas, de las cuales mil son aptitud forestal, tiene reforestada hasta el momento mil hectáreas con pino insigne. La Corporación de Reforestación, que obtuvo su personalidad jurídica el mes pasado, es un organismo autónomo, filial del Servicio Agrícola y Ganadero y del Instituto de Desarrollo Agropecuario. Su principal objetivo es incrementar los recursos forestales del país, mediante la repoblación con árboles.

## Se encontró fórmula de pago para pensionados del S.S.S.

Zaldívar anunció que si bien este financiamiento no es el mejor, por lo menos creo que no existen otros recursos.

Estos constituyen actualmente "San Enrique", de la comuna de Río Claro; "Montalegre", en la comuna de Maule; "Santa Elena", en la comuna de San Clemente; "El Cerrillo", en la comuna de Molina; y "San Jorge de Romeral", también en Molina.

En todos ellos, los campesinos culminaron el período de asentamiento después de haber realizado una obra intensiva de recuperación agrícola, construcción de infraestructuras...

MUJERES Y HOMBRES recogen los frutos en una cooperativa de reforma agraria. La familia campesina ahora trabaja su propia tierra sintiendo orgullo de ello.

## Sigue y Suma:

# Reforma Agraria convirtió en propietarias a otras 127 familias campesinas de Talca

TALCA (Especial para LA NACION). Con la presencia del Jefe del Estado y la activa participación de Rafael Moreno, Vicepresidente Ejecutivo de la CORA, 127 familias talquinasas recibieron ayer sus títulos definitivos de propiedad. San Enrique, Montalegre, Santa Elena, El Cerrillo y San Jorge de Romeral son los nombres de los predios que, a partir de ayer, se constituyen como empresas de trabajadores rurales, después de haber cumplido la etapa de adiestramiento técnico, administrativo y cultural que otorgan los asentamientos.

Los nuevos propietarios se incorporarán así a las 3.409 familias convertidas en dueñas de la tierra por la Reforma Agraria, a través del proceso de entrega definitiva que se inició hace poco más de un año y que ya ha beneficiado a más de 20.000 campesinos.

Los predios entregados ya a propiedad definitiva alcanzan ya a 72, con una extensión total de 332.088 hectáreas.

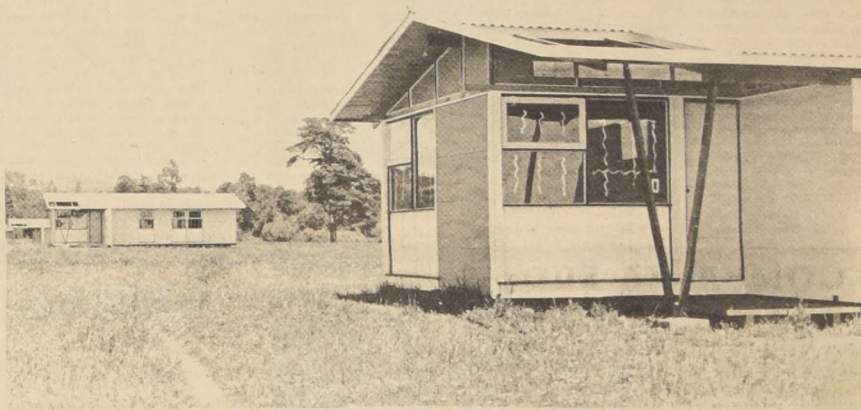
## MÁS DE DOS MIL HECTÁREAS POSEEN HUASOS DE TALCA

Zona eminentemente agrícola, la provincia de Talca constituye un sector importante de la Reforma Agraria. La VI Dirección Zonal, conjuntamente con la provincia de Curicó. El proceso de recuperación agraria, iniciado en la provincia desde los comienzos de la actual Administración, obtiene hoy una importante meta dentro de los programas de incorporación del campesinado al desarrollo del país.

Las tierras que hoy se entregan a los campesinos en propiedad definitiva conforman una superficie de 2.148 hectáreas, distribuidas en cinco predios.

Después del Asentamiento se constituye la Cooperativa.

La superación del duro desafío impuesto por las adversas condiciones climáticas ha sido posible, en gran parte, merced al espíritu de organización de los campesinos, que aunando sus esfuerzos, han logrado un aprovechamiento racional de los recursos naturales.



LA CASA del nuevo campesino liberado por el proceso de la reforma agraria. Títulos de dominio se entregaron en Talca de manos del propio Presidente de la República.

## TESTIMONIO DEL ESFUERZO CAMPESINO

El trabajo realizado por los campesinos de Talca que hoy cumplen el sueño de toda una vida, es suficientemente elocuente como para demostrar que se han merecido la tierra que les será entregada en propiedad definitiva.

## DE MOLINA A SAN CLEMENTE

"San Jorge de Romeral" no le ha ido en zaga a su vecino. Las 32 familias que en él laboran han redoblado sus esfuerzos para ganarse la tierra.

## EL SUÑO CONVERTIDO EN PALPABLE REALIDAD

La Cooperativa Multactiva Regional del Maule, a la que están asociados todos los asentamientos de la zona, significa un testimonio vivo del surgimiento de esa nueva economía campesina.

## SABEMOS QUE RECIBEN VAMOS A INICIAR UNA NUEVA ETAPA DE NUESTRA VIDA

—Sabemos que recién vamos a iniciar una nueva etapa de nuestra vida —asegura Luis Armando Fuentes Valdes, presidente de "Montalegre". Pero así también iniciare un día lo que nos parecía un sueño y que hoy es "recontra" cierto: ser dueños de la tierra. Organizarnos como estamos, en nuestra propia cooperativa y en la regional, yo creo que podemos prometerle al país que vamos a saber responder a la confianza con que el Presidente Frei inició este proceso.



MUJERES Y HOMBRES recogen los frutos en una cooperativa de reforma agraria. La familia campesina ahora trabaja su propia tierra sintiendo orgullo de ello.







Básquetbol Universitario :

"UTE" valdiviana quiere retener el título nacional

En el último fin de semana, se realizó en el Estadio Nataniel un cuadrangular universitario de básquetbol...

Los "técnicos" del Río Calle Calle llegaron hasta la capital sin hombres básicos en plantel como lo son el espiado Zargest el panameño Celis y Joaquín González...

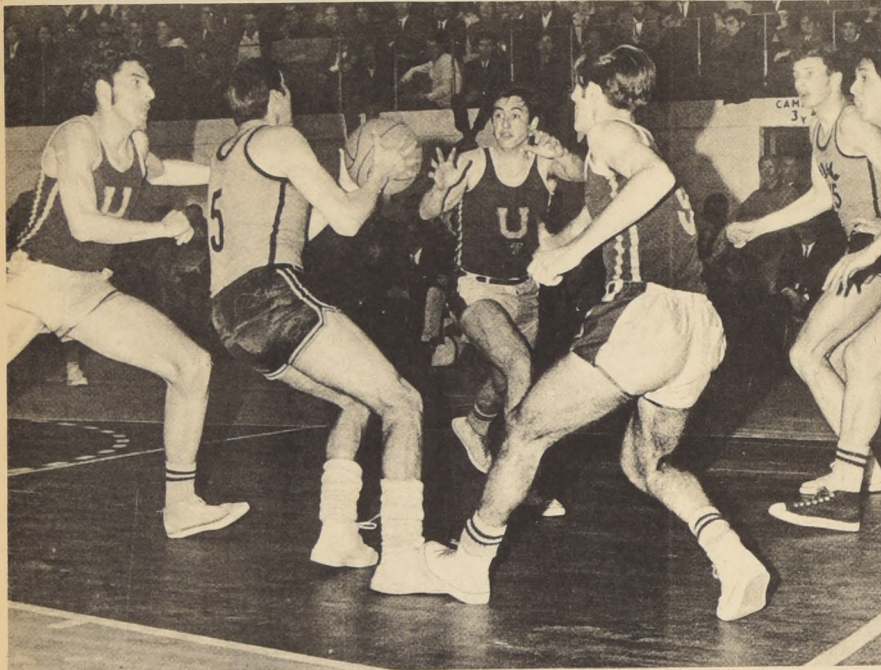
Pese a esta ausencia de los jugadores...

importantes. el equipo que adiestra David Barriga mostró un básquetbol de ataque por sobre todas las cosas...

Ohmen hizo ver que su básquetbol se complementará bien con Celis ya que "hablan" el mismo idioma de juego...

juego está cimentado en buenos fundamentos y en su gran aplicación al sistema de juego. Universidad Técnica de Valdivia, cuenta además de una circunstancia que de por sí lo hace un cuadro poderoso...

Entre los días 10 y 18 del próximo mes de julio se efectuará en Antofagasta el Campeonato Universitario Nacional de Básquetbol...



EDDIO GONZALEZ, (5) de Valdivia, se apresta a lanzar ante la marca de los universitarios penquistas Pérez, Rodríguez y Mass.

Rodríguez y Mass. La escena corresponde al Nacional de Concepción. Estos mismos hombres se encontrarán en la perla del Norte.

Finales Copa Corbinos:

Zonas Sur y Norte jugarán entre sí

El domingo 28 del presente comenzará a disputarse la final de la Copa Isidro Corbinos, entre los equipos que hayan ocupado los dos primeros lugares en las zonas Sur y Norte.

Los encuentros se jugarán ida y vuelta en su primera fase para enfrentarse en la tercera fecha los ganadores que dispu-

tarán la final de la Copa Isidro Corbinos, en encuentros como local y visitante.

COMPETENCIA OFICIAL El próximo Lunes 6 de julio se reunirá en la Asociación Central de Fútbol del Consejo de Delegados de la Segunda División...

HINCHAS CON BADMINTON Badminton de Curicó, que ha tenido una excelente actuación en el Torneo de Apertura de la Segunda División...



Sergio Cruzat

"Fórmula nueva" en el gran premio de Monza

MILAN (ANSA). El duodécimo gran premio automovilístico de la lotería que se disputará el domingo próximo en la pista de Monza...

Esta fórmula que nació en Estados Unidos como "Fórmula A" ha sido presentada y perfeccionada en estos últimos años...

Ambos organizaron en 1960 un Campeonato de Fórmula 5000 denominado "Guards Championship" que comprendía doce carreras...

repartidos así: McLaren M 60B (seis vehículos), Lola T 90, (tres), Lotus 70 (dos) Lotus 43, Leda LT20, Surtees TS 5A, Cooper T 86C...

Otros monoplazas de fórmula 5000 son el "TS 5A" del inglés John Surtees...

En la carrera del domingo próximo para el "Loten" se hallan inscritos 21 vehículos del titular.

después de que se juegue el último partido de la Copa Corbinos.

WELLINGER EN LAS FINALES Sergio Cruzat, entrenador de Iberia Los Angeles, manifestó que la reciente adquisición Ricardo Wellinger, jugará en las finales de la Copa Corbinos...

Hinchas con badminton Badminton de Curicó, que ha tenido una excelente actuación en el Torneo de Apertura de la Segunda División...

ganaron sus infantiles: "Tripleta" del Juventud América

Una excelente actuación le cupo al "Deportivo" Juventud América el Domingo recién pasado en la Cancha del Estrella Roja...

La 3a Infantil del Juventud América se impuso al "Unión Carlos Castro" por la cuenta de 3 x 2. Los goles fueron convertidos por Castillo, Henriquez, y Valenzuela...

Finalizó el esperado match de fondo cuando el marcador indicaba 1 para Juventud América y 0 para "Unión Carlos Castro"...



RICARDO WELLINGER, la nueva contratación de Iberia Los Angeles, que debutará oficialmente en su nuevo equipo en la fase final de la Copa Corbinos.

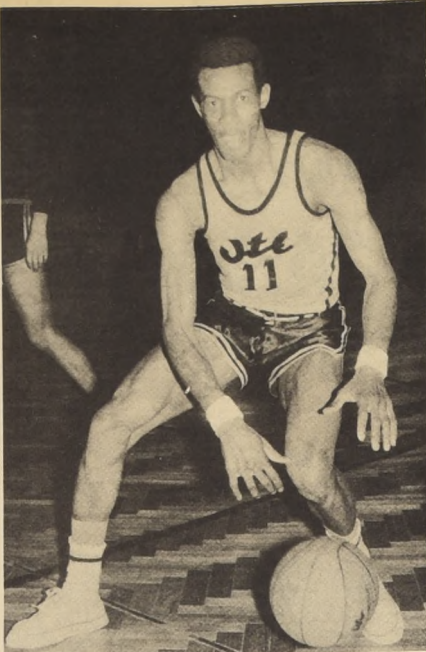
Boxeo amateur: Prosigue torneo de los barrios

El próximo sábado 20, en el gimnasio del club "Venezuela" (Avenida La Paz 438), se cumplirá la décima rueda del campeonato de boxeo de los barrios...

Transitoriamente sigue Estay en Magallanes

Magallanes acordó mantener transitoriamente en su cargo de entrenador del primer equipo a Ramón Estay...

El problema anteriormente señalado será tratado el próximo sábado en una reunión especial que tiene la Confederación Universitaria de Deportes...



GEORGE ST. OHM EN La nueva figura de la UTE de Valdivia tendrá que ser atracción del Nacional Universitario de Antofagasta.

Básquetbol universitario 'despertará' a Antofagasta

La fiesta de las Ues se realizará del 10 al 18 de Julio próximo

Entre los días 10 y 18 del próximo mes de julio se efectuará en Antofagasta el Campeonato Universitario Nacional de Básquetbol...

La joven Universidad Nortina logró este derecho en Concepción y desde entonces sus dirigentes tanto deportivos como educacionales se encuentran abocados a la organización de un torneo que supere los que hasta el momento se han realizado en diversas ciudades del país.

Hasta estos instantes han ratificado su participación los cuadros representativos de Universidad Técnica de Valdivia, actual campeón Nacional, Universidad de Concepción, Universidad de Chile de Santiago, Universidad Católica de Santiago, Universidad Santa María, Universidad Católica de Valparaíso, Universidad de Chile de Valparaíso y Universidad del Norte...

El problema anteriormente señalado será tratado el próximo sábado en una reunión especial que tiene la Confederación Universitaria de Deportes que se realizará en la sede de la Universidad de Chile ubicada en Santa Lucía 240.

Boxeo amateur: Prosigue torneo de los barrios

El próximo sábado 20, en el gimnasio del club "Venezuela" (Avenida La Paz 438), se cumplirá la décima rueda del campeonato de boxeo de los barrios...

La 3a Infantil del Juventud América se impuso al "Unión Carlos Castro" por la cuenta de 3 x 2. Los goles fueron convertidos por Castillo, Henriquez, y Valenzuela...

"Pitos" de Quinta Normal tienen nueva directiva

En su última reunión los árbitros de la Asociación de Quinta Normal efectuaron su votación para elegir la directiva que regirá los destinos de la organización para el período 1970.

De acuerdo a los resultados que arrojan las urnas, los hombres elegidos para continuar con la buena marcha de la Asociación fueron los siguientes: Presidente: César Di Giovanni...

Tenis de Mesa: Saint John's, sorpresivo campeón interescolar

Terminó el reinado que por espacio de cinco años mantuvo el Universitario Salvador, en el Torneo de Mesa Femenino Interescolar.

Finalizó el nuevo campeonato en el gimnasio de la "UCE" y organizado como es habitual por la rama escolar del instituto católico, Saint John's Villa Academy obtuvo el título por colegio en el cómputo general.

Básquetbol Nac. de Clubes:

Bata, Arabe o Huracán será el sexto finalista

Este fin de semana se conocerá el nombre del sexto y último equipo que disputará el título de campeón nacional de básquetbol masculino en el Torneo de Clubes.

El certamen que tiene el carácter de selección, puesto que el vencedor deberá representar a Chile en el Campeonato Sudamericano de Clubes, cuya sede corresponde a nuestro país, tiene ya como finalista a Unión Española (por derecho propio, ya que es el campeón)...

El sexto participante saldrá de uno de estos seis equipos: Bata de Santiago, Arabe de Valparaíso y Huracán de Copiapó...



Unión Española, actual campeón nacional de clubes. Puede ser el mejor, nuevamente.

En Cadetes mandan los Albicelestes

Una buena actuación está cumpliendo Magallanes en el campeonato de Cadetes, bajo las órdenes del entrenador Julio Campos y los asesores Sergio Stappung y Luis Pino.

Los directivos de Magallanes, están poniendo todos sus esfuerzos en las series inferiores, con el fin de que en un futuro cercano tengan material humano de que echar mano en cualquier circunstancia.

En primera instancia, marchan séptimos en la competencia con un encuentro menos que, de ganar, les permitirá ascender al tercer lugar.

En "Juvenil" los albicelestes ostentan hasta el momento el primer lugar en la tabla con 10 puntos, seguido por Audaz, Colo y Universidad de Chile...

Tenis de Mesa: Saint John's, sorpresivo campeón interescolar

Terminó el reinado que por espacio de cinco años mantuvo el Universitario Salvador, en el Torneo de Mesa Femenino Interescolar.

Finalizó el nuevo campeonato en el gimnasio de la "UCE" y organizado como es habitual por la rama escolar del instituto católico, Saint John's Villa Academy obtuvo el título por colegio en el cómputo general.

Tenis de Mesa: Saint John's, sorpresivo campeón interescolar

Terminó el reinado que por espacio de cinco años mantuvo el Universitario Salvador, en el Torneo de Mesa Femenino Interescolar.

Finalizó el nuevo campeonato en el gimnasio de la "UCE" y organizado como es habitual por la rama escolar del instituto católico, Saint John's Villa Academy obtuvo el título por colegio en el cómputo general.

En la jornada de cierre tuvo una asistencia impresionante de alumnas y familias del Instituto Santa María...

En categoría superior, el primer lugar otra vez correspondió al Universitario Salvador...

En categoría superior, el primer lugar otra vez correspondió al Universitario Salvador...

En categoría superior, el primer lugar otra vez correspondió al Universitario Salvador...

En categoría superior, el primer lugar otra vez correspondió al Universitario Salvador...

En categoría superior, el primer lugar otra vez correspondió al Universitario Salvador...



BICICLETAS

GRAN LIQUIDACION Triciclos de reparto bicicletas chicas y grandes...

BICICLETAS tipo mini familiar adaptable para todos, a precios de fábrica...

FABRICAMOS triciclos de reparto especiales con barandas, ruedas altas...

JUDICIALES Y LEGALES

GUTIERREZ Luis Quiebra Resolución Primer Juzgado Civil Mayor Cuantía...

QUINTO Juzgado Civil concedió al fisco "por auto de 11 de Mayo de 1970..."

QUIEBRA: Nari Gattas Zaror Tercer Juzgado Civil Resolución 9 de Junio 1970...

ANTE Juzgado Policia Local Las Condes. Causa Rol 3794-2. Sobre "Daños en choque..."

REPUBLICA de Chile Dirección de los Servicios Eléctricos y de Gas Amunátegui 58 - Casilla 127 D...

Cheque N° 1051525 cuenta N 48577 Banco Estado de Prncipal queda nulo por extravío

RESOLUCION 4ª Juzgado Trabajo Día 18 Junio en curso, 16 horas en Bodegas ejecutante...

REPUBLICA de Chile Dirección de los Servicios Eléctricos y de Gas Amunátegui 58 - Casilla 127 D - Telefonos 64226-29

RESOLUCION 2ª Juzgado Trabajo Día 18 Junio en curso, 16 horas, en bodegas, ejecutante...

CUARTO Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago, expropiación...

PRIMER Juzgado Civil de San Miguel concedió posesión efectiva quedada al fallecimiento...

SEXTO Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago. Por auto de veintiocho de Mayo...

CHEQUE Banco Chile Serie P-8 N° 2152639 por \$ 1750 queda nulo por extravío

POR extravío queda nulo cheque B 22-1 N° 03316 de la Cta Cte. 808332/O del Banco Nacional del Trabajo - Central

SOLICITA al Director General de Aguas merced de aguas permanentes: Plastix Chilena S.A. solicita merced para permanente subterránea...

POR extravío quedan nulos cheques Bco Español Chile Of. Principal series STC N° 1877.986 a 1878.000

EN Santiago 12 de Mayo de 1970 en calle San Francisco 2020 a las 20.30 horas y ante la presencia del Inspector del Trabajo Sr. Sergio Parada Torres...

REPUBLICA de Chile Dirección de los Servicios Eléctricos y de Gas Amunátegui 58 - Casilla 127 D - Telefonos 64226-29 Santiago Aviso Solicita Concesión de Servicio Eléctrico...

SEPTIMO Juzgado Civil concedió a Jorge Enrique Guillermo Markmann Corvalán, posesión efectiva herencia intestada de su padre legítimo Jorge Gustavo Markmann Castro...

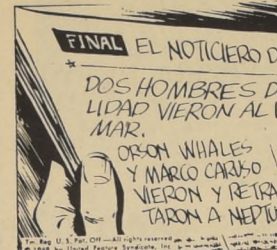
POR el presente aviso cito a Hugo Fezzio Rigazzi para que se presente al juicio N° 2-69 seguido en su contra por infracción Ley de Seguridad del Estado...

EN reunión celebrada el día 15 de junio de 1970, se efectuó la elección de la directiva para el periodo 1970-71 del Sindicato Profesional de Empleados de United Shoe Machinery Co. of Chile...

EL VIERNES 19 de junio a las 15 horas en calle Chacabuco N° 763, efectuaré Remate de Camioneta, Maquinarias Industriales, Maquinarias Comerciales, Muebles, Materiales y Varios...

POR resolución Juzgado Letras San Bernardo, en juicio ejecutivo "Marx con Corvalán" se rematará públicamente 30 Junio 1970, 10 horas...

JUAN MARINO



TARZAN



Sam Lef A. y Mc. Williams



Edgar Rice Burroughs



CITACIONES

COOPERATIVA de Viviendas Coviglas Ltda. Cita a reunión general extraordinaria para el día 20 de Junio...

SINDICATO

SINDICATO Prof. de O. O. del Bco. de Crédito e Inversiones Citase a reunión general para el día 22 de Junio...

FABRICAS DIVERSAS

NOVIOS comoren sus argollas en la fábrica más antigua de Chile Casa Sostin, Nueva York 66

VARIOS NO CLASIFICADOS

RUBEN Rodriguez y Pablo Mancilla desean ubicar a Jaime Segal y Luis Rosas para terminar transferencia de libre

REMATES

POR resolución Juzgado Letras San Bernardo, en juicio ejecutivo "Marx con Corvalán" se rematará públicamente 30 Junio 1970, 10 horas...

HOY DIA

JUEVES DIA de USAR DOLLY PEN

EMPRESA AZOCAR

Funerales (N.C.R.) CASA MATRIZ 10 DE JULIO 981 TELEFONO 332226

SOMBREROS

Vendo Furgón Citroen 1968 Perfecto estado Facilidades San Francisco 485

TURNO FARMACIAS

SEMANA COMPRENDIDA ENTRE el 13 al 20 DE JUNIO DE 1970. 1er. SECTOR: MAPOCHO - AVDA. BDO. O'HIGGINS - TEATINOS - CERRO SANTA LUCIA

5º SECTOR: PROVIDENCIA - VITACURA - APOQUINDO LAS CONDES - BILBAO BRISTOL Avda. Providencia N° 1364; APOQUINDO Avda. Apoquindo N° 3115; MALAGA, Vitacura N° 3528; LIDO, El Estero del Yáñez N° 2865; ABADIA, Las Condes N° 9219; VESPUCCO, APOQUINDO N° 7084

7º SECTOR. VICUÑA MACKENNA - ZANJON DE LA AGUADA - CAMINO MELIPILLA - SAN MIGUEL - LA CISTERNA - LA GRANJA.

8º SECTOR. AVDA SANTA MARIA - RENCA - AVDA. FERMIN VIVACETA - AVENIDA INDEPENDENCIA - AVDA. EL SALTO - AVDA RECOLETA.

10. VARIOS NO CLASIFICADOS RUBEN Rodriguez y Pablo Mancilla desean ubicar a Jaime Segal y Luis Rosas para terminar transferencia de libre

REMATE Tercer Juzgado Letras Civil Mayor Cuantía Santiago rematará 7 Julio próximo a las dieciséis horas, propiedad ubicada Avenida Parque Forestal...

EMPRESA AZOCAR Funerales (N.C.R.) CASA MATRIZ 10 DE JULIO 981 TELEFONO 332226

EMPRESA AZOCAR Funerales (N.C.R.) CASA MATRIZ 10 DE JULIO 981 TELEFONO 332226

BANCO DE CHILE

Table with columns: MERCADO LIBRE BANCARIO, COMPRADOR, VENDEDOR, DOLAR, LIBRA, MARCO ALEMAN.

ESCUELAS LATINOAMERICANAS

ESTADO 337 - 5º piso - Of. 519 CLASIFICADOR 862 - SANTIAGO ENVIEME GRATIS EL FOLLETO

Guía Profesional ABOGADOS, DENTISTAS, MEDICOS, OPTICAS, OCULISTAS, PRACTICANTES

ESTUDIE \$50 CON SOLO por mes Remita su nombre y dirección y recibirá gratis folletos con programas y amplia información sobre los 55 cursos que enseñamos.

CURSOS QUE ENSEÑAMOS (POR CORREO) Tenedor de Libros, Perito en Contabilidad, Secretario Comercial, Empleado de Comercio...

REMITA EL CUPON HOY MISMO







TARIFA DE SUSCRIPCIONES

Anual ... \$ 398.00
Semestral ... \$ 213.00
Trimestral ... \$ 112.00

LA NACION

SANTIAGO, JUEVES 18 DE JUNIO DE 1970.

Presidente del Consejo y Director Jorge Cash Molina
Director responsable Raul González Alfaro
Representante Legal Mario Penafiel Varas
Propietario Empresa 'La Nación' S.A.
Todos domiciliados en Agustinas 1269, Santiago

Me Contaron

QUE ROLANDO ALARCON ha estado viajando todos estos fines de semana a diferentes provincias...

QUE MARCELO ASENJO, relacionador público del Instituto del Teatro trabaja intensamente difundiendo los espectáculos de su organismo...

QUE ANITA MIRLO está dirigiendo en Magallanes 101 un programa para la mujer muy interesante...

QUE EDMUNDO SOTO, o el SUPERCLASE como lo llama Roberto Saez, se cambió de casa...

QUE JAIME CELEDON (director del 9, actor días atrás en el 7 y que dirige en el 13 a esta hora se improvisa) agregó un nuevo termino a la lengua castellana...

QUE GHULIANO, antes de ayer caminaba por calle Estado, a eso de las seis de la tarde, con una bolsa en la mano izquierda y una preciosa en la derecha...

QUE PARA EL CARGO QUE quedara vacante en Radio Corporación hay por lo menos unos veinte postulantes...

mihua

Palmenia tiene su show en Perú

Asegura que no se moverá por el momento de Lima.



PALMENIA PIZARRO: su show es un éxito en Lima.

Todos lo sabemos, pero queríamos que ella lo contara. Es más, el "Show de Palmenia" tiene mucho éxito...

¿Es verdad que viajarás al norte?

"Viajar es algo que me apasiona. Que me agrada, pero creo que en este momento, si yo dejara Perú, cometería una gran locura."

¿En Venezuela y Ecuador tus discos están pegando?

"Me lo dijeron; además me confirmaron que desde allí hay mucho interés en que haga algunas presentaciones. La verdad es que, de viajar, lo haría sólo por algunos días. Creo que me quedaré definitivo en este país."

¿Qué linda la reacción de tus hermanos ante los sismos nuestros, no?

"Nuestra gente es así. Creo que Chile sabe lo que es un terremoto, y por eso ha reaccionado en esta forma. La verdad es que me siento orgulloso."

El Fin del Juego

DIRECCION Este es el primer largo metraje de Luis Cornejo. Era su prueba de fuego. No está simple dirigir una película...

patria Luis Cornejo, autor de su argumento y del guión cinematográfico entrega en su película una historia profundamente humana...

ACTUACION.- Raquel Parot y Calvin Lira Portales (Ana María y Rodrigo) tienen toda la responsabilidad del film...

FOTOGRAFIA. Héctor Ríos tuvo a su cargo la dirección fotográfica de "Play Back" y de "Los Testigos"...

ARGUMENTO.- La acción argumental de "El Fin del Juego" no es exclusiva chilena...

El resto de los actores cumple dignamente su participación en el film, especialmente Leonardo J. Perucci...

"Cleopatra" equina estrella de una película venezolana

La selección de la "estrella" dió mucho trabajo a los directores. Los más diestros jinetes que actúan en La Rinconada "co-estrellas" de la cinta

naturalmente en las calles de Caracas.

Dirige la fotografía Enervino Rojas y el maquillaje corre por cuenta de Elvira Oropeza.

Entre los intérpretes, algunos merecen una palabra aparte. Garasa, ante todo, que es uno de los mejores cómicos del cine mexicano...

Se confían en que el argumento y la ambientación del film contribuirán a despertar el interés del público no sólo venezolano sino de muchos países latinoamericanos...

CARACAS (ANSA). El mismo Bendayán y ha declarado a la prensa venezolana que su película será entretenida pero que no pretende más que ofrecer un rato agradable al público...

El film, cuyas primeras secuencias se rodaron en el Hipódromo de La Rinconada y en caballerizas, costará aproximadamente unos 200 mil dólares...

A la producción ingresan los que salen

por Juan Manuel Tort, desde México

TRES nuevas productoras están por iniciar sus actividades, confirmando una expresión del Lic. Emilio O. Rabasa...

ANTONIO Aguilar esperará tener lista para agosto la primera copia de su gran película "Emiliano Zapata"...

ALBERTO Isaac será el director de "Los Días de Gabriel" que obtuvo el tercer premio en el Concurso de Argumentos...

ERIC del Castillo ha entrado en una nueva etapa de su carrera interpretando papeles de fuerza. Ayer fue en "La Generala"...

RESORTES: el popular cómico muerto conocido por Adalberto Martínez, tiene dos películas en prensa que producirá Rogelio Agramón...



LA RADIANTE NATALIE WOOD y su flamante esposo Richard Gregson se muestran sonrientes en la fiesta que Natalie ofreció en el Club de Yates de la calle 79 de Nueva York...

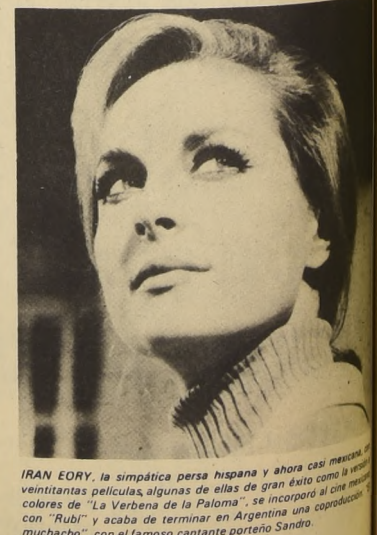
fílmica basada en la obra teatral de gran éxito fuera de Broadway, producción de Cinema Center Films. Natalie Wood acaba de contraer matrimonio...



¿Nombró?
"¿Pia Conti?"
"¿El verdadero nombre?"
"¿No, me llamo Judith Gomez?"
"¿Cuanto tiempo que cantas?"
"Unos tres años."

Coreógrafo Germán Silva triunfa en Quito

EL 21 DE MAYO, en Quito, el Ballet Nacional Ecuatoriano, que dirige Patricia Aulestia, estrenó la coreografía de Germán Silva, joven coreógrafo chileno...



IRAN EORY, la simpática persona hispana y ahora casi mexicana por veintitantas películas, algunas de ellas de gran éxito como la venezolana "La Verbena de la Paloma"...

CARLOS Velo sigue por rumbos de Tequisquipan el resaca de Medio Pelo, comedia provincial, premiada el año pasado...



## DOS SEMIFINALES DRAMATICAS

Brasil, en un partido cargado de dramatismo, se ganó el justo derecho a jugar las finales del Mundial de México y de paso eliminó a Uruguay con un marcador categórico de 3 a 1. Las individualidades de Brasil desequilibraron un pleito que en la primera media hora de juego favoreció ampliamente a los orientales. En esos treinta primeros minutos Uruguay jugó mejor colectivamente y anticipó siempre merced a una marcación estricta que desorientó a los brasileños. Estos parecían estar pagando tributo al recuerdo de Maracanã. Pero el cuarto de hora final del lapso inicial fue como el reencuentro para Brasil. Tal vez pensando en cautelar la ventaja, muy tempranera en todo caso, Uruguay se fue atrás y entregó el mediocampo a los volantes adversarios. Clodoaldo se irguió como una figura sobresaliente al entrar en pared con Tostao por la izquierda y rematar cruzado para igualar.

Con el empate Uruguay entregó el partido. En el complementario no tuvo las mismas energías para sostener el ritmo necesario para frenar el ataque de Brasil. Pelé comenzó a mostrar su enorme caudal de talento en la conducción que apoyó también Gerson. Clodoaldo y Rivelino alternándose y complementándose con la desmarcación de Tostao y la

veloz habilidad de Jair por la derecha. Defensivamente Brasil también creció y ya no se repitieron los yerros garrafales que provocaron el gol uruguayo de Cubilla. Al final luego de dos goles sensacionales de Jair y Rivelino, Pelé también entregó espectáculo con una jugada de su sello proverbial que por escasos centímetros se perdió fuera.

### ITALIA OTRA VEZ POR EL TITULO

La clasificación de Italia al vencer por 4 a 3 a Alemania resultó aún más dramática y espectacular que la reacción de Brasil. Los "tanos" ganaban 1 a 0 desde los 7 minutos y en la agonía, a los 45 minutos del segundo tiempo, Schnellinger dejó todo como había empezado. Se fue a un suplementario de película, donde se puso sorpresivamente en ventaja el cuadro germano con el gol de Mueller. Tras cartón empató Rivera. Y luego aumento a tres Luigi Riva. Pero Mueller, el gran goleador alemán, volvió a dejar el suspenso, que sólo vino a ser roto por el histórico tanto de Gianni Rivera. Todo en unos cuantos minutos, que también pusieron justicia a la eficacia tanto defensiva como ofensiva de los italianos. Alemania sintió el esfuerzo extraordinario de su triunfo en suplementario sobre Inglaterra.



UNA FALLA de la defensa brasileña, un oportuno aprovechamiento de Morales y la entrada de Cubillas por la derecha decretaron el primer gol uruguayo. Abrazos para el autor de la conquista.

**rd** REVISTA DEPORTIVA de LA NACION

espectáculo de la "no-brutalidad"

la "chilena" albiceleste



# Brasil-Italia: ifinalísima!

la tradición en retirada

el mundial de los solistas

PIMPON: quiere ganarle al silencio

## la "chilena" ... (Viene de la vuelta)



Con muchos jugadores me entendi muy bien, pero con mi mujer, todo es perfecto.

"Yo era seleccionado chileno y estábamos concentrados para el Sudamericano. Hasta nuestra sede llegó intempestivamente el Presidente de la República en una visita de estímulo. En ese tiempo el Primer Mandatario era don Juan Antonio Ríos. No nos dio tiempo ni para arreglarnos. Esa mañana yo estaba lustrando mis zapatos. El me vio, se acercó y me preguntó: ¿Usted juega al fútbol? No. Excelencia me tienen para lustrarle los zapatos a los jugadores. Ah... Yo creía que jugaba" replicó el señor Ríos. En vista de que la situación se ponía grave me acerqué al Presidente y le dije: "Perdone Excelencia, soy jugador". Entonces el Presidente saltó y me dijo: "Si va, se, usted es el 'Huaso' Barrera".

De jugadores famosos, Barrera ya nombró los de la "Academia". Pero hay uno que sigue viviendo en el corazón del "Huaso". Le faltaron palabras y le sobró entusiasmo cuando se refirió a él.

"Raúl Toro, para mí, era divino. Un crack en toda la extensión de la palabra. La habilidad que él tenía, no se la he vuelto a ver a nadie más en mi vida. Con decirles que hasta para pegarle una patada era difícil. Su talento le permitía esquivar cualquier cosa y sus pases siempre fueron una incertidumbre para el defensa. ¡Qué majestuoso era "Toribio"! Ni en mil años más aparecerá otro como él. Otros "centros" que también me impresionaron fueron Isidro Lángara y René Pontoni. Era sensacional, pero ya les digo, como Raúl Toro, ninguno".

Florencio Barrera no terminó su carrera de futbolista en Magallanes, como muchos suponen. Por un problema que ni siquiera alcanzó a afectar su cariño por la camiseta albiceleste, abandonó Santiago y se fue a jugar a Chiguayante. Allí se encontró con el "Maucha" Mancilla, ex delantero de U. Católica y seleccionado chileno y con "Chago" Quintana, ex de U. de Chile y S. Morning. Allí jugó otro tanto hasta que decidió colgar los botines. Pero no se crean que para siempre. De arrancadita siguió jugando la "pichanga" del barrio, hasta que una lesión lo empujó a "los cuarteles de invierno".

Recién hace tres años que dejó de jugar. Una lesión me tuvo dos meses en cama y eso fue la llamada "oficial" a retiro. ¡Es tan lindo el fútbol, que es una pena dejarlo! Pero a veces él lo deja a uno y no hay más que obedecer".

Su cariño por el deporte que abrazó toda su vida, lo hizo llegar a titularse entrenador. Siguió un curso con el húngaro Platko y terminó poniéndose en

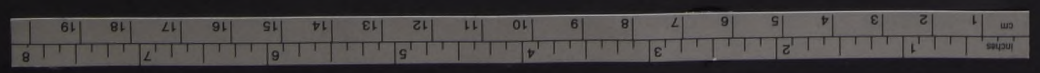
la fila de los que quisieron prolongar con el buzo de la "E" su amor por la pelota de fútbol.

Soy entrenador titulado pero no ejerzo. Estamos dedicados por entero a este negocio, que precisamente no es mío, sino que de una sociedad familiar. Lo administramos con mi señora y no nos deja mucho tiempo para otras cosas. Pero no se crean, de vez en cuando voy al fútbol, aunque siga añorando el de antes y los cero a cero de hoy, me mortifiquen".

El "Pajaro" nortino y "Huaso" Santiaguino sonríe cuando le memorizamos sus famosas "chilenas", tan espectaculares como frecuentes.

"Como no me voy a acordar. Ellas me hicieron famoso y ellas me liquidaron. Nunca voy a dejar de recordar la fecha: fue en el Estadio Nacional el 4 de junio de 1946, jugando contra Universidad Católica me lesioné una rodilla. Por no perjudicar a Carlitos Pérez, desvié la dirección de mi cuerpo con tan mala suerte, que Pérez me cayó encima. Una sola vez en mi vida me lesioné en mi larga trayectoria de futbolista activo".

"Don Florencio", como le dijeron cuando era dueño del área de Magallanes, se mantiene bien físicamente. El abdomen que viene escondido bajo los años, pasó de largo frente a la humoridad de Barrera. Ni siquiera su cabeza ha perdido su población. Sólo los "hilos de plata" contribuyen a matizar su madurez. El "Huaso" Barrera fue abonado por salitre nortino y tiene cuerda para rato sonniéndole a la vida. Ahora su actividad es otra. Es el polo opuesto de lo que hacía antes. Ya no ataja, sólo dejar pasar y entre más autos pasen, el arqueo será más largo. Entretanto, siempre habrá un huequito para dedicárselo al recuerdo de su fútbol. Tres chilenos, tres peruanos y cinco argentinos, el mejor equipo de su cuando Magallanes.







Oswaldo Flores, Javier González y Alfredo Yazigi, tres integrantes del equipo bicampeón sudamericano

No hay otro deporte que pretenda un campeonato sudamericano. No tienen una "música" muy sonora. No lleva tampoco mucho público a sus reuniones. No impacta a las grandes audiencias con sus espectáculos.

Pero, es el deporte que más satisfacciones ha dado al país. Sin ser ruidoso, nos ha hecho saltar de alegría cuando sus cultores nos han regalado con actuaciones soberbias. Y es que si bien su práctica competitiva nacional por razones diversas entre otras la carencia de instalaciones confortables impide asistencias importantes, es su juego lo suficientemente atrayente como para invitar a sedes de clubes o locales improvisados de barrios a miles de niños jóvenes adultos y mujeres. Son estos contingentes los que hacen del PIMPON quizás el más democrático de los deportes chilenos.

Arraigado sólidamente en nuestra juventud que busca no siempre la encuentra afanosamente deporte, centros deportivos donde quemar energías, donde derrochar inquietudes, en pos de algo más trascendente, moldear su carácter y "construir" su personalidad, el tenis de mesa ha sido hasta ahora la disciplina física-deportiva más al alcance de todos.

Este atractivo que de simple juego pasó a deporte completo debido a la superación generosa de sus adeptos necesita todavía del respaldo de quienes tienen las "herramientas" como para hacer aún más masiva y grata su práctica.

La estrechez de los locales impide asistencias a tono con su pedigree internacional.

Muchas, quien sabe cuántas han puesto de relieve esta pobreza. Jugadores de trayectoria prolongada en el medio interno y mucho más relevante en el foránea, que han conseguido madurar su juego, matizando efectividad, destreza y plasticidad deben accionar en recintos estrechos, casi encima del público que lucha por ver.

Un centro o gimnasio cerrado exclusivo para la práctica y torneos constituiría el mejor premio para ellos en la capital sobre todo, han llegado a patentar el tenis de mesa, masculino y femenino como el MEJOR DE SUDAMERICA.

El carácter eminentemente familiar (obligado por las circunstancias) siendo una tónica propia con sus correspondientes aspectos buenos y malos, en lo general confabula.

Chile está muy lejos a kilómetros en calidad y resultados de los "mandones del pimpón mundial. Pero, y esto es lo que cuenta, Chile es el país astro del cono suramericano.

No puede desaprovecharse, olvidarse, que es el pimpón nacional entroncado casi permanentemente en los lugares de avanzada en cada torneo continental guita en otras ocasiones de jugadores de naciones vecinas como Ecuador, por ejemplo donde Manuel González, actual campeón, chileno fue hombre importante en el mejoramiento tenimesista ecuatoriano y desde hace cuatro años, CAMPEON ABSOLUTO, debe mantener o luchar por mantener en patrimonio.

En el momento actual hay jugadores maduros con diez o más años de actuaciones en selecciones nacionales que manteniendo una disciplina seria de entrenamiento de varios días a la semana, y también de una vida entregada al deporte, siguen en el primer plano. Su actividad tiene aún una duración de dos o tres años más en el concierto exigente. Y a pesar de que algunos además de aportar triunfos internacionales de resonancia han estado entregando sus experiencias a promociones nuevas que aspiran de acuerdo al proceso normal ser también astros, no es suficiente.

Nadie niega negarlo sería injusto y por ende impropio- que ya hay algunos jugadores formados por ellos pocos es cierto, pero que destacan y muy pronto entrarán a ocupar las "plazas" de sus maestros. Javier González, reciente vicecampeón nacional es el mejor exponente. Pero, pero... es imperativo que este entusiasmo de los que enseñan con gusto y con ascendiente de directores técnicos, como Manuel González y Oswaldo Flores sin discusión los más representativos de la doble función de jugadores entrenadores perseveren y que otros pimponistas de "elite" de iguales antecedentes entreguen lo suyo. SOLO ASÍ, estará garantido el reemplazo de estos campeones de una generación espontánea que rompiendo los marcos de la improvisación de un largo periodo directivo (jamás pensarón en que había que preocuparse de formar nuevos cuadros de jugadores) solo han entregado triunfos a CHILE.

Junto con la construcción de un gimnasio céntrico, ojalá exclusivo para el pimpón, que permita la ubicación de los jugadores internacionales de trayectoria más dilatada en un cuerpo técnico de trabajo efectivo. Estos debidamente asesorados por un profesional extranjero de AUTENTICA Y PROBADA CAPACIDAD deberá formar con ellos el cuerpo de monitores pilar de cualquier trabajo serio con los jugadores de las categorías de menores.



# el pimpón quiere ganarle al silencio

Chile y la posibilidad de un tricampeonato sudamericano...

Por CARLOS BONILLA

Oswaldo Flores, toda una figura continental



En locales estrechos se forman los futuros pimponistas nacionales.



Mullery, de Inglaterra, convierte el primer gol con que su equipo se puso en ventaja sobre Alemania. Hasta ese momento impresionaba mejor el cuadro teutón y sólo una entrada en contragolpe produjo esa primera conquista.

## Final de Lógica y Corazonadas (Una charla entre nosotros)

Hace pocas noches, igual que la de hoy, a menos de 24 horas de las semifinales de la "Jules Rimet", y cuando las máquinas de escribir duermen su silencio —salvo la impertinencia de la nuestra—, el trajín de la entrega ha terminado y fumamos el cigarrillo del hombre común y no del cronista formal, la charla en la Redacción pide café y gira sobre el tema diario: México 70. Hemos tenido tan cerca este Mundial de Fútbol, que casi pensamos que los días de partidos hay que ir a tomar palco a nuestro Estadio Nacional. Incluso, sin la incomodidad de buscar taxi para llegar a tiempo. Sólo bastan algunos segundos y la pantalla nos trae el campo de juego a metros del escritorio. Y nos hemos contagiado con este clima tan propio de estos campeonatos y cada conversación desemboca en Ciudad de México, en Guadalajara, en León, en Puebla o Toluca; en fin, en el fútbol mundial.

Brasil es el equipo que más suena y es el que mejor ha jugado. En esto concordamos todos. Merello y Bonilla creen que será el campeón. Pero Fernández nombra con mucha insistencia a Uruguay. Es el respeto a la tradición de una celeste que se juega siempre en las ocasiones grandes. Sin embargo, nos parece que Italia ha hecho campaña suficiente como para no ceder terreno en las posibilidades. Y todos coincidimos en que casi nadie asignó chances a Alemania y cuenta con méritos sobrados para ser finalista. En las cartillas "familiares" no tiene defensores porque las preferencias se cargan casi sin contrapeso hacia Brasil. Pelé,

Tostao, Jair, Rivelino, son nombres suficientes para pensar en goles, en triunfos y en un título... Brasil se elimina con Uruguay (¿quién habrá ganado?) y Fernández cree en los factores temperamentales inherentes a una definición que a veces suelen ser más fuertes que la calidad futbolística. Recuerda el Mundial del 50, el gol de Obdulio Varela contra España y luego el de Ghiggia contra Brasil, para transformar a Uruguay en bicampeón mundial y a Maracanã en una tumba con ciento cincuenta mil muertos vivientes que sollozaron un carnaval. Los uruguayos estuvieron a punto de ser eliminados y terminaron campeones. Sin armas extraordinarias, sólo un fútbol simple, bien orientado, lógico —en el decir de Fernández—, pero con un corazón en cada jugador como para ganar un concurso.

Aunque Merello cree en Brasil —sin descartar a Alemania—, "teme" a los uruguayos porque están hechos de fibra dura y se han forjado en contiendas bravas. "Me cuesta creer que Jairzinho entre al área con su "cintura de palma" si un uruguayo lo puede impedir... En los orientales es imposible ignorar su vehemencia cuando el resultado es de vida o muerte. Bonilla, en cambio, da por descontado el paso de Brasil a las finales pero sin asegurar un éxito rotundo en caso de disputar la Copa con Alemania. Y nos queda Italia, el cuadro que ha venido jugando más medido, haciendo lo justo, clasificándose sin goles en contra, rompiendo luego el ritmo para golear a México —¡Una "fiesta brava"

que terminó temprano— y esperar su choque con Alemania. Personalmente creemos que los germanos jugaron ya "su final" con Inglaterra. A lo mejor nos equivocamos, pero no hay duda de que la campaña de los alemanes es mucho más agotadora que la de Italia. Además, se debe considerar que en el cuadro de Alemania hay jugadores de bastante edad y el desgaste se siente entonces en una progresión "geométrica".

Respecto a Brasil, consideramos únicamente como sorpresa mayúscula una derrota a manos de Uruguay. Los brasileños superaron la etapa del "Maracanazo" hace mucho tiempo —en Suecia, para ser más exactos— y futbolísticamente poseen individualidades que no se distinguen precisamente por los complejos. Por su parte Uruguay llega a la semifinal con un tranco harto vacilante. En su grupo sólo consiguió hacerle dos goles a Israel, empató a cero con los italianos y perdió 1 a 0 con Suecia. Posteriormente le ganó en un suplementario Unión Soviética con un gol inusitadamente polémico. Según alegan los rusos, la película prueba "fehacientemente" que la pelota había salido fuera en la jugada que gestó el tanto de Espárrago. Habrá que verlo...

De ahí que pensemos en una final entre Italia y Brasil, dos bicampeones mundiales que terminan con la "Jules Rimet"... El ganador se lleva la Copa "per sempre"... ¡Vamos Pelé, no se enoje... Sólo es una corazonada! Hasta el jueves...

ADAMOL

**REVISTA DEPORTIVA DE LA NACION**

Jueves 18 de junio de 1970  
AÑO II N° 63

DIRECCION: Agustinas 1269, 3er piso.  
TELEFONO: 82222 -anexo 42.  
CASILLA: 81 - D. Santiago.

**JEFE DE REDACCION**  
Alejandro Darío Molina (ADAMOL)

**PRIMER REDACTOR**  
Jorge Fernández Ríos

**COORDINADOR**  
Miguel Merello M.

**REDACTORES**  
Carlos Bonilla CARBÓN Armando Jorquera Márquez y Carlos Araya

**COLABORADORES**  
Héctor Hugo Sagredo, Nano Cabrera y Oscar Campos

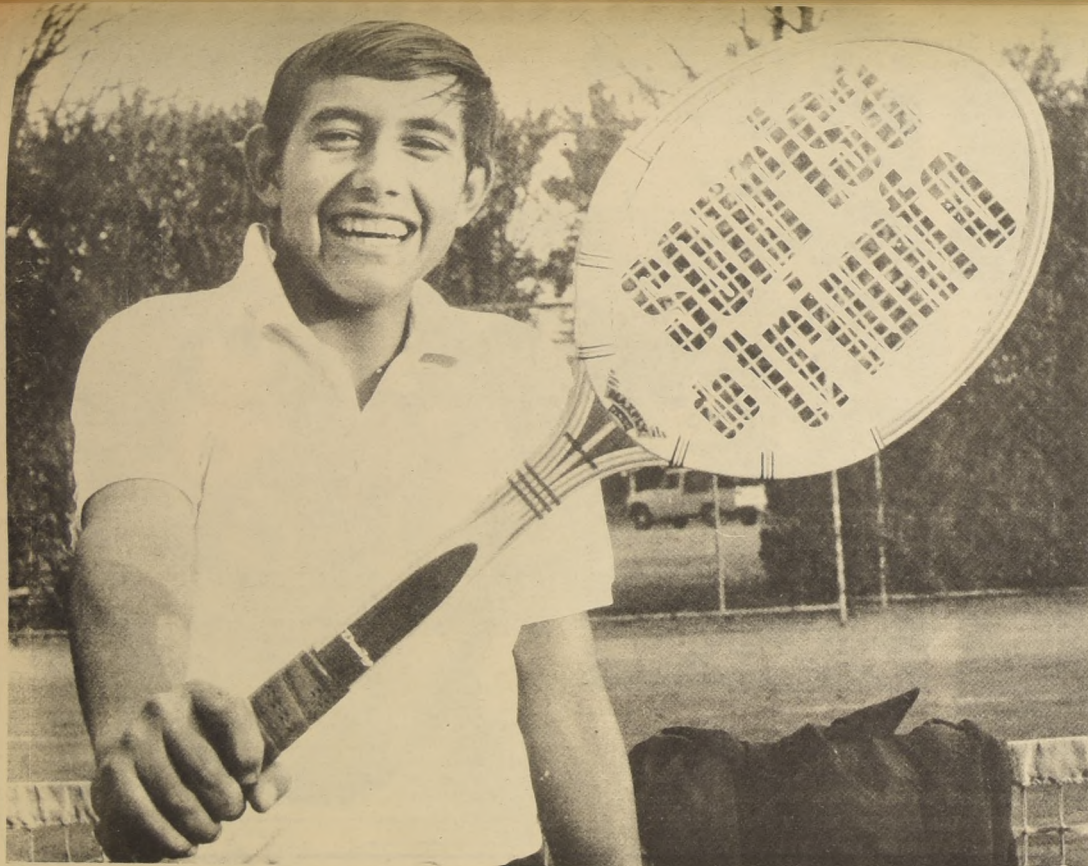
**FOTOGRAFIA**  
Rolando Daza (Jefe), Víctor Rojas, Guillermo Pavez, Jorge Arroyo, Oscar Rosales, René Barra, Guillermo Hidalgo, Luis Muñoz y Raúl Contreras (Laboratorio) Eugenio Urbina, Daniel Rivas y Juan Robledo (Laboratorio color).

**DIAGRAMACION**  
Orlando Cabrera Zúñiga (Jefe) Leopoldo Cabrera Zúñiga, DIBUJO: Franklin Mancilla y Alejandro Burgos.

**AGENCIAS INTERNACIONALES**  
ANSA, NOVOSTI PRESS, ADN e Irter Press Service.

**JEFE DEL DEPARTAMENTO TECNICO**  
Jorge Berbelagua Zúñiga.





Su sonrisa y su raqueta; amigas inseparables de Belus Prajoux.

Por CARLOS BONILLA

A su alrededor todo era tenis. Su madre una entusiasta cultora y su padre, para no ser menos, también jugador. Llegaba el fin de semana y la cita obligada, el court.

Un torneo, luego otro y otro, sin contar las prácticas, siempre lo

tenían como espectador. El pequeño hijo, el único, empezó a sentir primero curiosidad y más tarde cariño por la raqueta, por esa raqueta grande y encordada que daba golpes, otrora suaves o violentos.

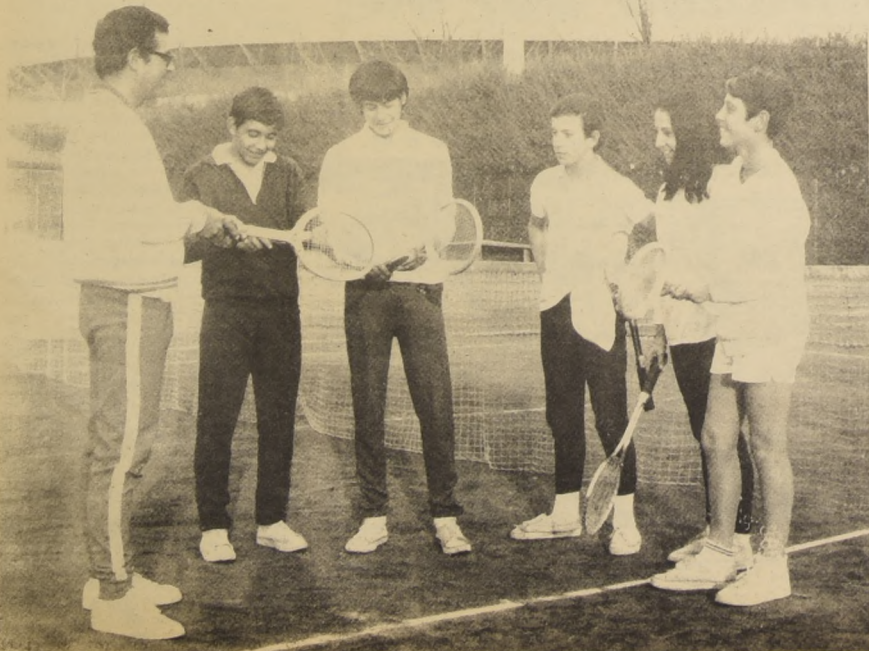
Y la misma magia o

singular atractivo que el correr tras la pelota exteriorizaban sus progenitores le "picó" y terminó por capturar. De espectador pasó a actor. La gordura propia del pequeño bien cuidado a veces demasiado, no fue obstáculo para que

Belus Prajoux hiciera sus primeras gracias. Una vez que hubo dominado los secretos del raquet, sacó a relucir un atributo que más tarde le llevaría a constituirse en un tenista fuera de serie, en su serie, y en otras superiores. Fue su inteligencia para descubrir las debilidades del oponente y acentuar, justamente en ellas, su fuerte. **La velocidad es importante. Mucho más el saber jugar. Pero sobremanera, el conducirse inteligentemente en la cancha para imponer respeto y terminar como vencedor.**

Fue el consejo valioso de un astro incomparable -en su época- del calor del que ve "materia prima", el que le indicó el camino adecuado. Unas cuantas indicaciones del gran Lucho Ayala y el gordito aprendiz de crack, con los ojos bien abiertos, querían

Patricio Apey, entrenador de los tenistas menores para el S. A. de Sao Paulo; Belus Prajoux, Oscar Olea, Ricardo Eynaudi, Silvana Urroz y Hans Gildemeister.



grabar lo todo y ponerlo a la tarea de cumplir. Pero fue su temprano bautizo tenístico, teniendo como segura garantía a papá y mamá, el que impulsó su carrera.

Por todo lo expresado, para un país como el nuestro, que desde hace cinco o seis, o quizás más años que despertó al tenis, el jugador Belus Prajoux con sus quince años de edad, es el mejor premio.

Porque cuesta encontrar en nuestro deporte, específicamente en el tenis, a una figura con tanta proyección. De niño que hace gracias y gana, pasó a convertirse en campeón de recursos.

Mirar tan sólo un detalle de su vertiginosa ascensión al estrellato da una idea gráfica de él. A costa de esfuerzos, de progresos, de triunfos conseguidos en ardorosos encuentros, llegó tan sólo hace un par de semanas a la categoría escalafón nacional, la misma que le llevará a "toparse" con los cuatro mosqueteros: Patricio Cornejo, Jaime Pinto, Jaime Fillol y Patricio Rodríguez.

Pero retrocedamos algunos años. Debutó a los nueve y fue el mejor.

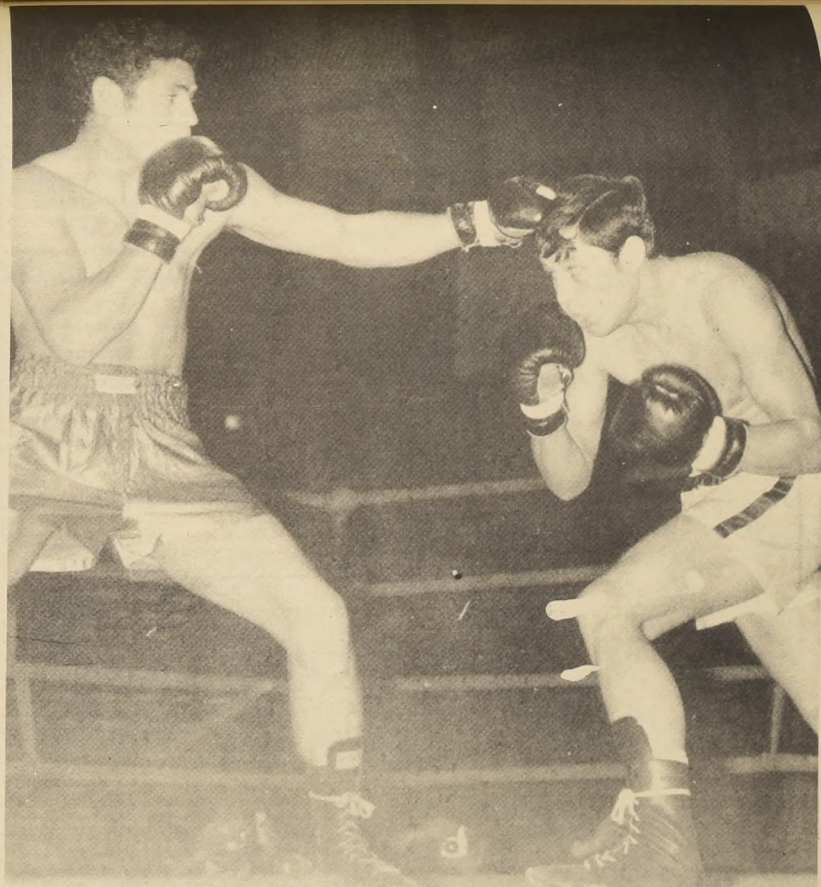
De los diez hasta ahora, su nombre siempre se adueñó del campeonato nacional.

Título en singles y dobles hablan de su capacidad.

Pero hay algo que pocos saben y que, sin embargo, tiene tanto o más significación: su permanente juego con tenistas adultos. Su juego le permitió jugar a los 9 años en tercera categoría. A cabo de unos meses alternó en segunda. A los 10 compitió en primera. Ya a los 12, maduró deportivamente al medirse con jugadores de primera. Tres años en la antea de escalafón nacional y por fin en ella.

Pero para Belus Prajoux, representante chileno a los Sudamericanos de Menores en Argentina, Venezuela, Uruguay y Perú, es el torneo próximo de Sao Paulo el sitio de su consagración.

—"Yo considero que he progresado. Me sé seguro de lo que hago. Esto me permite entrar al court sin complejos. Si en los campeonatos de Argentina, Venezuela y Uruguay -se jugó por equipos- gané todos mis encuentros, con mayor razón ahora debo hacerlo. En Lima, donde



Esquive de cintura y la dinámica del ataque en forma instantánea. El contragolpe. Astorga pasa de defensa a espectáculo a su manera.

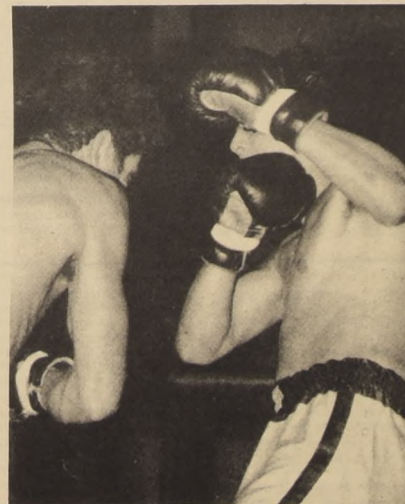
La semana pasada hablábamos del alicaido boxeo nuestro, de cómo se fueron desperdiciando las posibilidades de resurgimiento luego del fervoroso entusiasmo que despertó el combate de Stevens en Tokio por la corona mundial, y de la débil política directiva de la Federación de Boxeo al no exigir a los empresarios para presentar mejores espectáculos e incentivar a los valores jóvenes que vienen surgiendo. Todo esto con una respuesta evidente del público que con su ausencia al Estadio Chile demuestra tácitamente su repudio a las programaciones para terminar no creyendo en ninguna pelea. Lo triste del problema es que los únicos perjudicados son aquellos profesionales que destacan con promesa de mejores días.

Hace quince días Víctor Nilo alcanzó un resultado importante frente al argentino Carlos Capella. Y su buena actuación casi no la vio nadie.

El viernes pasado, Raúl Astorga también realizó su mejor combate ante un pugilista trasandino difícil (Luis Rogel) y sin embargo muy pocos podrán hablar de sus condiciones, de su progreso, de su futuro.

Es indudable que el boxeador joven de condiciones necesita estímulo junto con ir ganando peleas y acumulando experiencia. Es cierto que el periodista puede hacer resaltar sus bondades y mostrarlo a la afición en el comentario de su actuación. Pero hay un riesgo grande de que el espectador piense que se está "inflando" a la figura nueva.

Raúl Astorga ha mostrado progresos evidentes en cada uno de sus combates. Cuando apenas llevaba media docena de peleas, enfrentó a Ubaldo Duarte, rival en tres oportunidades de Jorge Barcia (desenlaces estrechos en favor del chileno), concediéndole kilos, incluso, y antes, en Argentina, combatió con los mejores exponentes de la categoría gallo. Y Astorga lo ganó contra el vaticinio de muchos, y en forma clarísima. Luego también superó indiscutiblemente a Sergio Lizama, quien le dio muchos dolores de cabeza a Héctor Molina en tres ocasiones. Finalmente, el viernes pasado, hizo la mejor demostración de sus virtudes ante Luis Rogel, un argentino que empató con Héctor Molina en un fallo localista.



Recostándose en las cuerdas, Astorga bloquea los mejores golpes de Roger. Por momentos la defensa del primero adquiere visos de maestría.

# el espectáculo de la "no-brutalidad"

Por ADAMOL - Fotos: René Barra

La realidad concreta de Astorga y una lección que debe prosperar... Los diez rounds con Roger fueron una imagen rehabilitadora del boxeo y del pugilismo joven.

juega en procura del espectáculo, no sirve. Depende de qué se entienda por "Jugársela", en todo caso. Para el hombre de la galería, consiste en ir para adelante, no importa si recibiendo más o menos golpes. Lo que interesa es ver al púgil atacando con todos sus recursos. Pero también hay espectáculo cuando uno de los dos no se deja pegar y esgrime sus mejores recursos para hacer del combate una demostración plástica de movimientos, con fintas, esquives, etcétera, haciendo perder todo tipo de envíos a su adversario. Y si hay réplica justa en cada esquive, como lo hizo Astorga el viernes, la pelea toma un colorido inusitado, con menos o nada de sangre, pero eminentemente técnico, grato a la vista y provechoso para el boxeo en lo poco de "arte de la defensa propia" que le va quedando.

La izquierda de Raúl Astorga es buenísima por su velocidad y justeza. No así la derecha, que aún no consigue proyectarla con la fuerza necesaria como para decidir un combate. Es cierto que ha tumbado contrincantes con golpes de derecha, pero merced a su velocidad más que a cualquier otra virtud técnica.

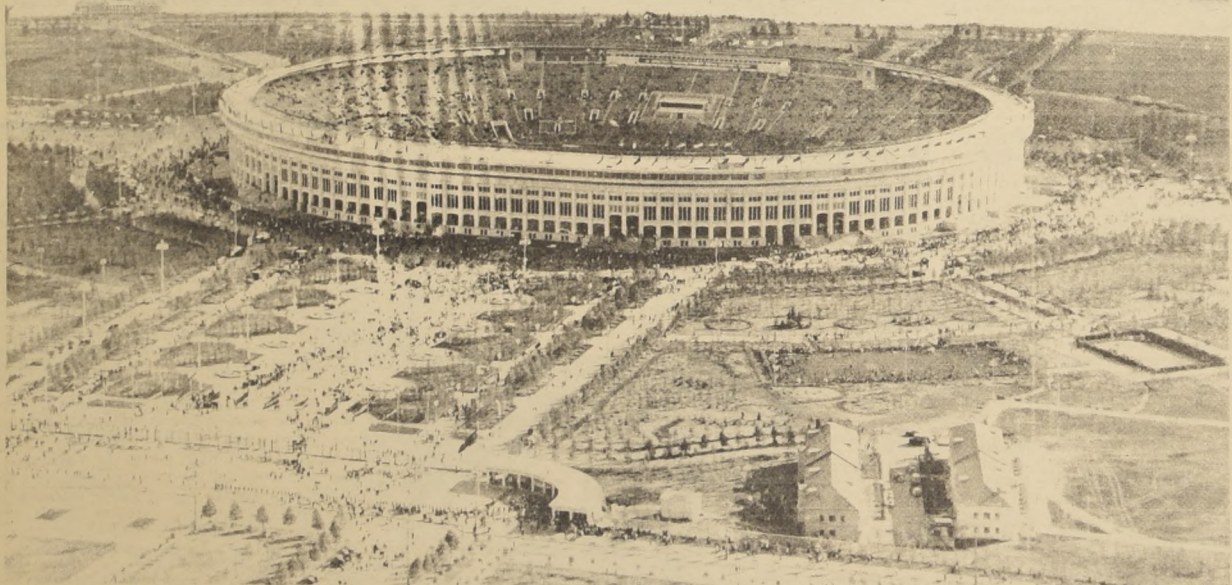
Sus desplazamientos rapidísimos, sustentados en dos piernas fuertes que soportan fácilmente diez rounds intensos, se complementan con unos reflejos realmente extraordinarios. Hay viejos aficionados que lo comparan, o por lo menos le encuentran bastante parecido en su estilo, con Raúl Carabantes. Para dar una imagen dentro de un paralelo más actual, podríamos señalar muchas cualidades de Domingo Rubio, aunque en las cuerdas por momentos nos trae a la memoria al "Intocable" Nicolino Locche. Sus esquives milimétricos, su vista atenta a cada golpe del rival para coordinar defensa y contragolpe en milésimas de segundo. La suma de estos chispazos magistrales a través del combate indican una cuota alta de positivismo.

En el rubro "temperamento", Astorga puede entregar una impresión falsa, que en la realidad no corresponde. El pupilo de Pulgar ha madurado físicamente. Está más duro y asimila bien. Rogel conectó un par de derechas bien proyectadas que llegaron netas al rostro, y sin

(Pasa a la vuelta)

# Argumentos para un sueño

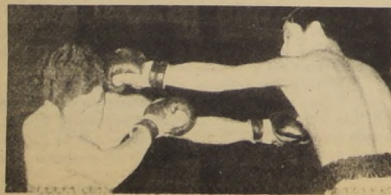
Especial para la "REVISTA DEPORTIVA" de la Agencia Prensa Novosti.



ESTADIO Central de Moscú

## el espectáculo

(Viene de la vuelta)



embargo Astorga no perdió su línea combativa ni se descompuso en ningún instante. No hay que dejarse engañar cuando uno de los dos boxeadores retrocede, porque en su actitud defensiva encierra la posibilidad latente del contragolpe, que en un hombre veloz suele tener mayor efectividad que actuando a la ofensiva constante. Y Astorga baraja muy bien sus recursos para pasar de defensa a ataque con giros espectaculares en los que generalmente queda muy bien parado para replicar sobre el rival desorientado y desarmado.

¿Qué le falta, entonces? Mejorar la factura de sus envíos de la mano derecha y mantener continuidad más decisiva cuando entra a castigar en el contragolpe. No sólo debe llegar la izquierda sino rematar con derecha y volver con zurda hasta hacer sentir las manos al adversario.

Su resistencia al castigo aún no ha tenido una "prueba de fuego", pero no estamos tampoco con quienes lo tienen por "blando". Una sola vez lo hemos visto en la lona, y fue cuando amateur, en el Latinoamericano de Santiago, 1968. Lo noqueó "Morochó" Rodríguez con una izquierda al hígado. Por lo demás, el venezolano fue campeón en ese torneo y meses más tarde se proclamó monarca olímpico en México, en el mosca junior. La duda, en el futuro, sólo podrá despejarse en un enfrentamiento con un profesional verdaderamente pegador.

Lo que sí está claro, es que Raúl Astorga, fuera de ser una esperanza tan sólida como Víctor Nilo, es el mejor gallo profesional chileno del momento. Sin embargo, Héctor Molina querrá decir algo al respecto.

El dilema ya ha sido planteado al Comité Olímpico Internacional. Ese grupo de hombres que representan al deporte amateur del mundo debe dar un fallo, luego de la votación de todos los países miembros para que la organización, de los Juegos Olímpicos 1976 vayan a parar en manos de uno de esos muros de asfalto y cemento que se disputan el honor. Por el momento todo se limita a especulaciones. Cada ciudad da la batalla por separado y con todas las armas que tienen a su favor. Declaraciones folletines, prospectos turísticos, fotos, comienzan a dar la vuelta al mundo mostrando las bondades de cada candidato.

Y si un día Chile usó una frase para adjudicarse un Mundial de Fútbol ("porque no tenemos nada, queremos hacerlo todo") esta vez los argumentos económicos reemplazan a cualquier petición que pudiera hacerse en aquel tono lírico de nuestro país en Lisboa. El peso primordial de la postulación gira en torno a un fundamento básico de importancia: "porque lo tenemos todo queremos hacer algo realmente maravilloso". Y lanzan sus cartas a la mesa: estadios colosales, gimnasios ideales, piscinas deslumbrantes. Cada cual muestra lo que posee. Y los tres candidatos lo poseen todo en cantidades asombrosas.

Para Moscú, uno de los candidatos la entrega de esta organización vendría a ser el gran espaldarazo que pondría a una de las urbes más antiguas del mundo en un indudable nivel mundial. Ellos se saben capaces de enfrentar una empresa de esta magnitud y así lo hacen saber a todo el mundo.

Sin embargo y pese a la resonancia mundial que tuvo la postulación de Moscú, algunos órganos de prensa europeos y ciertas personalidades del

**La capital soviética lanza al tapete sus cartas para disputarle a Montreal y Los Angeles la sede de los XXI Juegos Olímpicos de 1976. "Porque lo tenemos todo, queremos hacer algo extraordinario" es el lema**



KAVAASHVILI. Una sobriedad espectacular en el arco ruso.



UWE SEELER. Un cabezazo tan magistral como el de Pelé.



PELE. Sigue siendo el "Rey".

dejaron conformes a los más exigentes.

Retomando el hilo con los solistas, es necesario señalar a dos que coparon la expectación: PELE y TOSTAO. Aunque de entrada se diluiera el interés por el segundo para ser reemplazado por JAIRZINHO, un "descubrimiento" en la punta derecha de Brasil.

### EL REY

Los que imaginaron una declinación en el "Rey" se vieron ciertamente frustrados. Pele volvió a hacer genialidades —tal vez tanto o más espectaculares que las de Suebia hace 12 años!— y concentró admiración en millones de espectadores. Su cabezazo, si que siendo impecable sus pases han ganado experiencia, técnica y precisión y aunque por diferente función en el "scratch" ya no es el "niño terrible" del área ni tiene la carrera endemoniada y continua de hace algunos años, soporta magníficamente la vigencia de su imagen futbolística insuperada. Su sola aparición en determinado momento ya sea para entregar el pase o recibirlo y explotarlo con maestría "desequilibra" un partido. Su decisiva participación en el gol de Jairzinho contra Inglaterra rompió esa nivelación que alcanzaron los ingleses en el juego colectivo. En la mejor jugada ofensiva del encuentro, Tostao eludió a tres rivales, entregó a Pele que en lugar de rematar —así engañó a otros dos defensas— cedió justo al hueco para que llegara Jair por la derecha y batiera a Banks. Toda la zaga de Inglaterra se preocupó del astro negro y olvidó al puntero. El talento de Pele para discernir en una décima de segundo cuál era la justa desequilibró una marcación brillante que había ejercido el bloque posterior británico, con Bobby Moore a la cabeza, otro solista que capitalizó la salida de su equipo hacia el ataque.

Jairzinho también acapará por momentos toda la atención con su dribling chispeante y sus horridas espectacularidades. Con la sombra de Garrincha a sus espaldas, produjo contra Checoslovaquia un gol exclusivo de su inspiración personal. Avanzó más de treinta metros con la pelota dominada para dejar a cinco checos en el camino y terminar por rematar con una vocación de gol proverbial. A Perú también le hizo un gol magistral desde la izquierda donde eludió hasta al arquero para tirar sin ángulo casi sobre la valla.

Y junto a Pele y Jair también hay admiración hacia Rivelinho, un jugador que pone nerviosos a los arqueros

con su puntería y técnica en el disparo. Como también hacia Tostao, aunque en menor grado porque este ha sido más esporádico en sus chispazos geniales.

### DOS GERMANOS

Pero Brasil no ha sido el único equipo de grandes individualidades. Alemania nos ha entregado la rejuvenecida presencia de Uwe Seeler, veterano de tantas selecciones y de un cabezazo tan magistral como el de Pele. Su gol que dio el empate parcial contra Inglaterra fue sencillamente de fantasía. El primer golpe de vista hizo pensar en una "peinada" que se metió en el ángulo

más alejado cuando Bonetti —que reemplazó a Banks— iba "lógicamente" hacia la jugada. La repetición de la jugada en cámara lenta mostró a Seeler en una torsión de tronco y cuello increíble y el contacto con el balón fue con la frente. Seeler recibió el centro de espaldas al arco y ganándole el salto a Bobby Moore. Con seguridad que los espectadores del Estadio de Lisboa no se dieron cuenta exacta de la jugada. Apenas si vieron que el delantero teuton le dio con alguna parte de su cabeza!

En ese mismo partido, Beckenbauer recuperó su prestigio de máximo mediocampista del mundo. Faltaba algo venido a menos en los tres partidos de octavos finales, en los cuales brilló mucho más su compañero Hovverath. Ante sus rivales tradicionales, Beckenbauer demostró con propiedad que se ve "siete pulmones". Está en todas partes. Desde el área sale jugando, la mediacanCHA proyecta sus pases treinta metros y en franco ataque sobre la ciudadela adversaria, distancia o se interna en el área para hacer un gol en el más puro estilo "gambeteado".

Y así como Banks, Pele, Jair, Seeler, Beckenbauer, y otros hay muchos que por medio de la televisión han llegado más directamente más estrechamente al espectador que se ha quedado en su casa "ya sea en México mismo o en los demás países del mundo que vibraron con la fiesta máxima del fútbol. Quiérvale al Estadio para sentir el calor de treinta grados, con sol contra los ojos, con griterío sobre los oídos, con problemas de traslado, etcétera, tendrá la compensación de vivir "in situ" el clima de la Copa "Jules Rimet" y poder decirle a los amigos "¡vo lo vi!". Pero habrá visto mejor las jugadas que el caballero de pantuflas en el living de su casa o aquellos parroquianos que felicitan salud a cada gol de Pele?



Pese al entusiasmo y generoso despliegue de energías del equipo Rumano, Brasil impuso su ritmo, su clase, su calma, para superarlos con lo justo (3 a 2) pero con una comodidad que parece contradecirse con las cifras. Dumitrache, el goleador de los europeos, ha convertido el segundo gol y estalla en alegría. Clodoaldo, Fontana y Brito lo observan sin mucha pesadumbre.



La fiebre de los autógrafos arrasa a México entero. Cualquier firma, cualquier muestra tangible del contacto con un crack, vale para mostrarla y gritarla a los cuatro vientos. Y Everaldo no escapa a esta suerte de cacería humana. Tres balones de fútbol esperan su firma y el defensa brasileño no se hace de rogar.



Este Mundial de México ha servido para que el espectador universal admire a los solistas. Las pantallas de televisión ofrecen la imagen del jugador que siempre lleva la pelota. Aquellos que no la "agarran" están condenados a pasar inadvertidos, a veces con justicia si su función es de desmarcación constante y apenas aparecen un par de oportunidades para finiquitar una jugada.

En la misma medida en que destacan los mejores, todos también se fijan en el jugador que comete los errores defensivos, y en los mal intencionados.

Pero veamos a los "solistas" que más han "aparecido" en pantalla y que en definitiva impresionaron más a los millones de televidentes de todo el mundo.

#### ARQUEROS

De partida, dos arqueros impecables: Kavazashvili, de Unión Soviética, y Banks, de Inglaterra. Ambas escuadras se quedaron en los cuartos de finales pero la actuación que les cupo en sus respectivas vallas fue muy destacable. La sobriedad espectacular de Kavazashvili en el partido contra México es una verdadera lección de cómo hay que moverse bajo los tres palos. Ningún gesto, ninguna estridida de más, ningún esfuerzo mal medido. Todo calculado con una frialdad de heladera para ir sobre el balón cuando éste amenazó el arco. Contra los belgas, nuevamente pudimos apreciar su serenidad y cálculo para llegar a tiempo en todas las intervenciones, incluso en el gol "del honor" de Bélgica. Se lanzó hacia la izquierda, manoteó, la pelota, fue al palo volvió al campo y cuando vino el segundo remate, ya volaba desde el suelo. No pudo impedir el gol, pero hizo lo justo dos veces.

Gordon Banks, dentro de la misma sobriedad del golero ruso, fue sin embargo mucho más exigido. Ante Brasil

## el mundial de los solistas

El que brilla no ha quedado en la penumbra en esta "Jules Rimet" 1970... La televisión nos señala en el segundo al eximio... y también al que se equivoca...

Por ADAMOL

realizó una faena verdaderamente notable. Salvó en la misma raya un cabezazo magistral de Pelé, colocado a un rincón bajo. En otras jugadas del ataque carioca anticipó siempre con la contención precisa o el palmatazo de última instancia que evitó el peligro. Tras cada volada suya ni un solo gesto que denotara satisfacción sino, por el contrario, una actitud de desagrado casi congénita en su rostro. Como si constantemente se estuviera diciendo: "Un arquero está para atajar, no para lucirse ni que lo feliciten". Y en realidad nunca vimos a alguno de sus compañeros felicitarlo. Personalidad y solvencia indiscutibles en la valla británica.

Banks no estuvo en el histórico encuentro Alemania - Inglaterra —histórico porque se repetía la final de Londres de hace cuatro años y porque por segunda vez en 52 años los

germanos lograban ganar a los ingleses—, que eliminó al campeón mundial cuando estaba cotizado entre los principales favoritos. Bonetti, el arquero suplente, sin hacer un mal papel, dejó clavada una duda en el primer gol. El balón despedido por Beckenbauer le pasó por debajo del cuerpo. No calculó bien la estridida. ¿Se podía asegurar que Banks agarraba ese remate cruzado y violento? La reconocida solvencia del titular inglés nos hace pensar que sí.

También hubo otros arqueros muy espectaculares, aunque en otro tipo de partidos menos trascendentes e intensos. Por ejemplo, el belga Christian Piot, que contra los rusos jugó excepcionalmente bien, a pesar de los cuatro goles. Los moscovitas le dispararon desde todas las distancias, ángulos, y variada elevación. Lo vimos sacar por lo menos seis goles hechos. Y

en los que le hicieron muy poco y absolutamente nada casi tuvo que ver. Fue un partido de aquellos en que un ataque juega contra un arquero, como si no hubiera zagueros que obstruyeran los remates.

Kassou el guardavalla de Marruecos, también tuvo un papel de actor principal en los encuentros contra Alemania y Perú, especialmente en el primero. Recordemos que los africanos estuvieron en ventaja de uno a cero hasta después de iniciado el segundo tiempo. Al final perdieron 2 a 1 y Kassou evitó la goleada con atajadas soberbias.

Claro que así como se lucen muchos ante la pantalla —incluso por partida doble con la repetición en cámara lenta de las jugadas—, hay otros que evidencian un "despistamiento" total. Por ejemplo, Rubiños, el arquero de Perú. Se "comió" sólo un par de goles importantes, el segundo ante Bulgaria, donde se le soltó la pelota de las manos, y el segundo frente a Brasil, en el que pretendió embolsar un tiro de Tostao, pasando el balón entre su cuerpo y el palo.

#### DELEITE

Para el hincha del fútbol este Mundial debe constituir un deleite inmensurable. Todos los goles se repiten en cámara lenta, a los pocos segundos. Mientras más goles tenga un partido, mejor para el espectador imparcial que vive el Mundial a miles de kilómetros de distancia. Y cuando aquellos escasean o simplemente se ausentan del todo, hasta se encuentra aburrido. A nadie le gustó Rusia - México, Uruguay - Italia, ambos cero a cero, y solamente una minoría opinó que Inglaterra - Brasil había sido bueno o aceptable. Sin embargo, Brasil - Checoslovaquia (4 a 1 para los negros de Pelé) y Brasil - Perú (también 4 para el samba y 2 para la marinera) llenaron la vista

La capital... Los atletas... El movimiento deportivo soviético es uno de los mayores en cuanto a la cantidad de hombres que giran en torno a él. Más de 50 millones de personas tienen participación activa en el deporte de la URSS. De allí, entonces, que Moscú, sea una ciudad con una enorme experiencia en la celebración de grandes competencias mixtas, muy similares a las de los Juegos Olímpicos. El presidente del Comité Olímpico Internacional, Avery Brundage, asistente a los torneos finales de la IV Espartaquiada de los pueblos de la Unión Soviética, se sintió conmovido con este movimiento de masas, declarando que el certamen era la confirmación y el triunfo de las ideas olímpicas.

En los últimos años, Moscú ha sido sede de ocho campeonatos mundiales y de seis campeonatos de Europa. Y todos, tanto los participantes como los turistas que han llegado atraídos por la lucha deportiva, han felicitado a las autoridades europeas por la perfecta organización. El presidente de la Asociación Internacional de Boxeo Amateur, R. Russell, de Inglaterra, lo expresó con toda claridad: "Pienso que todos aquellos que asistieron a este campeonato, nunca olvidarán su perfecta organización, así como el cariño y respeto del pueblo moscovita".

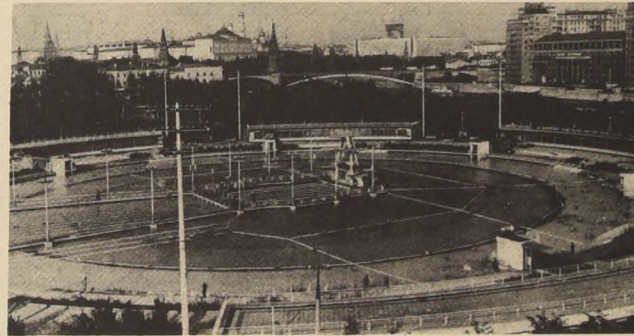
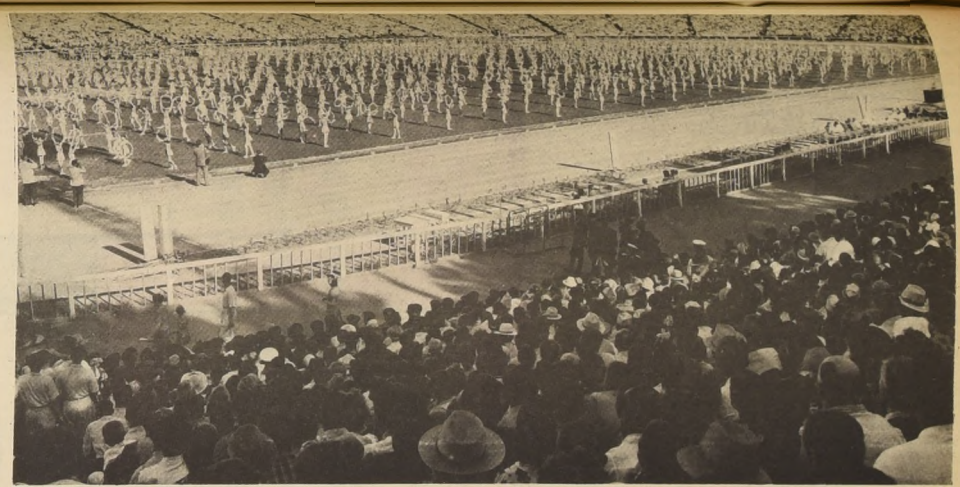
Sven Tofelt, presidente de la Unión Internacional de Pentatlón Moderno, también confirmó esta opinión generalizada: "Estuve en Moscú para el Campeonato Mundial de Pentatlón Moderno y estoy seguro de que esta ciudad se organizará de un modo ejemplar para una Olimpiada".

Es decir, la ciudad - candidato recibe el beneplácito y la aceptación total de todos aquellos que han podido asistir a una competencia, ya sea como participante activo o como simple visitante. Moscú puede ser ciudad olímpica sin dificultad alguna. Y el mismo secretario del Comité Olímpico Soviético se encarga de confirmarlo.

"Antes que nada deseo subrayar que si la elección recae en Moscú, se hará todo para que los XXI Juegos Olímpicos transcurran de acuerdo con el programa completo. Es decir, que se incluyan todas las modalidades olímpicas."

"Moscú es una ciudad deportiva y como tal dispone de un considerable número de modernas instalaciones. Sin embargo, para celebrar un evento de esta magnitud, será menester construir otras y reconstruir algunas de las antiguas".

"El complejo deportivo "Lenin", cuyas instalaciones se ubican en 142 hectáreas en un meandro del río Moscova (casi al lado del centro de la ciudad), puede ser el lugar ideal para las competencias fundamentales. En su estadio central, con capacidad para 103.000 espectadores, se pueden celebrar la apertura y la clausura de la olimpiada, las competencias de atletismo (las pistas así como los campos de entrenamiento tendrán un moderno recubrimiento sintético), la final del fútbol y los torneos finales de la equitación para el Gran Premio Olímpico en el recorrido con obstáculos. En el Palacio del Deporte, con capacidad para 14.000 espectadores, se podrán realizar las competencias



LA CANTIDAD de deportistas en Unión Soviética sobrepasa las 50.000 personas...

LA GRANDIOSA piscina Moscú.

ESTADIO Central "Lenin" en Luzhni. En el primer plano la piscina de ese complejo deportivo.



de gimnasia y en su piscina (12.000 personas) se podrá realizar el waterpolo. Cabe destacar que en breve la piscina será cubierta con un techo afiliado.

Para que el lector se pueda formar una idea de lo que representa el complejo deportivo "Lenin", es necesario destacar dos opiniones autorizadas: a) El estadio es magnífico. Con semejantes condiciones y posibilidades, los atletas soviéticos deberán continuar actuando en los torneos así como lo han hecho hasta ahora (L. Burey, dirigente deportivo australiano) y b) "Estoy profundamente agradecido por las posibilidades que me fueron concedidas de poder observar de cerca las magníficas instalaciones del estadio de "Lenin". La versatilidad para poder usarse en distintas modalidades del deporte, debe servir como ejemplo de construcción y buen aprovechamiento de espacio para todas las construcciones deportivas del mundo" (L. Manger, profesor de educación física de Pensilvania, Estados Unidos).

No obstante, el complejo deportivo "Lenin" no es suficiente para un torneo olímpico. Es necesario otras construcciones que ya han sido debidamente planificadas y estudiadas. El nuevo complejo será construido en el distrito de Nagatino en donde se llevarán a cabo los torneos de básquetbol (gimnasio con capacidad para 15.000 personas), natación y saltos ornamentales (la piscina olímpica contará con tres estanques y localidades para 15.000 personas).

Para el boxeo se ha destinado un sitio en Sokolniki, uno de los mejores parques de Moscú. Allí se acaba de terminar la construcción de una pista cerrada de patinaje, con tribunas para 12.000 personas, y su habilitación para instalar el ring no sería mayor problema.

El ciclismo tendrá su escenario en el estadio "Yuni Pionero", que con su pista de madera y le marquetas que lo cubre por entero tiene una capacidad para 12.000 personas.

En la capital soviética se construye ya uno de los canales para las competencias de remo. Su trayecto principal, de 125 metros de ancho, tendrá 8 vías. En la orilla habrá tribunas para 10.000 personas, edificios auxiliares y locales para guardar las embarcaciones. El cauce de retorno permitirá evitar el encuentro entre las embarcaciones que ya han participado y aquellas que regresan. En las inmediaciones se construye una base de entrenamientos.

Para la esgrima se construirá una sala universal de cinco mil plazas, con todos los adelantos y comodidades que ha introducido este deporte.

Y para el tiro se tomará en cuenta el deseo de todos los tiradores, al reconstruirse el campo de tiro de Mritshi, donde se efectuó el campeonato mundial de esa especialidad.

Los especialistas en pentatlón moderno tendrán a su disposición la base magníficamente equipada de Planernaia (en las afueras de Moscú) y los equipos del picadero "Burevestnik" y el hipódromo de Moscú.

Las competencias de voleibol se pueden celebrar en Tallin, capital de la República de Estonia. En su bahía se han celebrado reiteradamente certámenes internacionales y nacionales. En las tradicionales regatas del Báltico se suelen reunir, sin ninguna dificultad, hasta 200 embarcaciones.

En suma, Moscú está listo. Y esto lo saben todos, incluso sus rivales ocasionales (Los Angeles y Montreal) que dicen de que la postulación de la capital soviética va respaldada por una base que se sustenta en varios pilares, muy fuertes: organización, capacidad, recursos innumerables y, sobre todo, una fe y un deseo puestos a toda prueba.

El movimiento deportivo soviético es uno de los mayores en cuanto a la cantidad de hombres que giran en torno a él. Más de 50 millones de personas tienen participación activa en el deporte de la URSS. De allí, entonces, que Moscú, sea una ciudad con una enorme experiencia en la celebración de grandes competencias mixtas, muy similares a las de los Juegos Olímpicos. El presidente del Comité Olímpico Internacional, Avery Brundage, asistente a los torneos finales de la IV Espartaquiada de los pueblos de la Unión Soviética, se sintió conmovido con este movimiento de masas, declarando que el certamen era la confirmación y el triunfo de las ideas olímpicas.

En los últimos años, Moscú ha sido sede de ocho campeonatos mundiales y de seis campeonatos de Europa. Y todos, tanto los participantes como los turistas que han llegado atraídos por la lucha deportiva, han felicitado a las autoridades europeas por la perfecta organización. El presidente de la Asociación Internacional de Boxeo Amateur, R. Russell, de Inglaterra, lo expresó con toda claridad: "Pienso que todos aquellos que asistieron a este campeonato, nunca olvidarán su perfecta organización, así como el cariño y respeto del pueblo moscovita".

Sven Tofelt, presidente de la Unión Internacional de Pentatlón Moderno, también confirmó esta opinión generalizada: "Estuve en Moscú para el Campeonato Mundial de Pentatlón Moderno y estoy seguro de que esta ciudad se organizará de un modo ejemplar para una Olimpiada".

Es decir, la ciudad - candidato recibe el beneplácito y la aceptación total de todos aquellos que han podido asistir a una competencia, ya sea como participante activo o como simple visitante. Moscú puede ser ciudad olímpica sin dificultad alguna. Y el mismo secretario del Comité Olímpico Soviético se encarga de confirmarlo.

"Antes que nada deseo subrayar que si la elección recae en Moscú, se hará todo para que los XXI Juegos Olímpicos transcurran de acuerdo con el programa completo. Es decir, que se incluyan todas las modalidades olímpicas."

"Moscú es una ciudad deportiva y como tal dispone de un considerable número de modernas instalaciones. Sin embargo, para celebrar un evento de esta magnitud, será menester construir otras y reconstruir algunas de las antiguas".

"El complejo deportivo "Lenin", cuyas instalaciones se ubican en 142 hectáreas en un meandro del río Moscova (casi al lado del centro de la ciudad), puede ser el lugar ideal para las competencias fundamentales. En su estadio central, con capacidad para 103.000 espectadores, se pueden celebrar la apertura y la clausura de la olimpiada, las competencias de atletismo (las pistas así como los campos de entrenamiento tendrán un moderno recubrimiento sintético), la final del fútbol y los torneos finales de la equitación para el Gran Premio Olímpico en el recorrido con obstáculos. En el Palacio del Deporte, con capacidad para 14.000 espectadores, se podrán realizar las competencias

# La tradición en retirada

El torneo mundial de fútbol, hasta ahora que el trascendental torneo llega a sus fases finales en México en su versión 1970, muchas de las tradiciones que marcharon como acompañantes silenciosos de la competencia misma han ido perdiendo vigencia, para transformarse en hechos que alguna vez tuvieron importancia, pero que ahora no lo tienen.

Fue, por ejemplo, tradicional que el país organizador llegara por lo menos a las semifinales. Así ocurrió invariablemente con Uruguay en 1930, con Italia en 1934, con Brasil en 1950, con Suecia en 1958 con Chile en 1962 y con Inglaterra en 1966. La condición de local, para una competencia tan difundida en el mundo, alcanzó especial gravitación en algunos torneos, en los cuales el título quedó en casa. Fue lo que hizo Uruguay en 1930, Italia en 1934 e Inglaterra en 1966 y que, como contrapartida, no hicieron Brasil en 1950, Suecia en 1958, Chile en 1962 y ahora México en 1970.

En realidad, el elenco mexicano no cumplió con la obligación mínima que le correspondía —pasar a las semifinales—, no sólo por la superación que en materia ofensiva haya podido mostrar Italia, sino también porque, incuestionablemente, el equipo azteca era muy poca cosa, como quedó en claro en cada uno de los partidos que jugó en el grupo, incluso en aquellos dos que ganó: contra Bélgica (1 x 0) y contra El Salvador (4 x 0). El otro cortejo del grupo (empate a cero con Rusia) tampoco puede estimarse positivo para el equipo mexicano, ya que posteriormente quedó demostrado que el conjunto soviético, siendo fuerte en materia física, disciplinado y con un largo trabajo de preparación, carecía de lo elemental en campeonatos mundiales: positivismo ofensivo, remarcado a través de un fútbol excesivamente mecanizado y sin imaginación.

La eliminación lógica de México fue, entonces, uno de los hechos en los cuales la tradición se rompió, para desgracia del esperanzado y bullicioso pueblo azteca cuyo dolor debe tener las mismas proyecciones que tuvo para los brasileños el tantas veces comentado "maracanazo" de 1950.

Al margen de la eliminación de México, otros hechos tradicionales también se han roto en esta copa de 1970. La derrota de Inglaterra a manos (tal vez debe decirse pies) de Alemania es uno de esos hechos que más han conmovido al mundo del fútbol y que en estos momentos tiene "herida" la epidermis y el amor propio de los súbditos de la Reina Isabel.

La "historia" decía que Inglaterra venía desde siempre ejerciendo en materia de fútbol una suerte de "tutoría" sobre Alemania, cuya terquedad teutona no había podido impedir que los hombres de la "rosa" la dominaran y la ganaran. Así ocurrió en 1966, cuando en la final jugada en el histórico campo de Wembley triunfó Inglaterra, pero dejando un montón de dudas sobre su superioridad y, más que eso, sobre la legitimidad de su victoria.

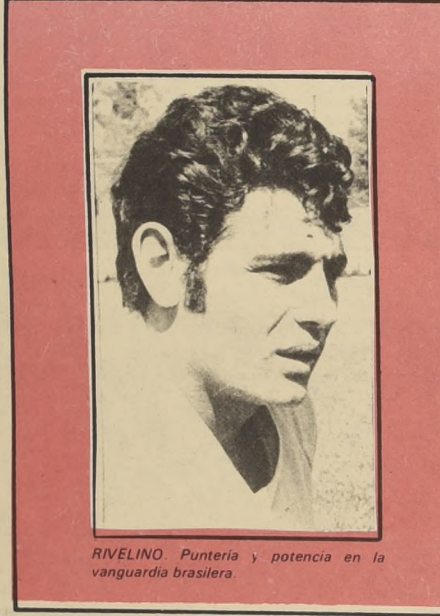
Con ese antecedente tradicional en contra, pero con la ayuda sostenida de los aficionados de León, salió Alemania a jugarse su carta definitiva. Inicialmente y durante casi tres cuartas partes del match pareció que de nuevo se daría la tradición y ganaría Inglaterra. Dos goles por cero logró estar en ventaja el cuadro de Alf Ramsay, pero Alemania no bajó la cabeza y continuó luchando, hasta que logró igualar la cuenta, para luego en el segundo suplementario conseguir el gol que sería el del triunfo.

Gerd Muller, hombre que tiene el gol clavado a fuego en la mente, fue el autor de la hazaña, que hoy celebra jubilosamente el pueblo alemán. Sin embargo, la victoria debe corresponder a todos, pues todos pusieron su parte alcuota. Lo hizo el fútbol serio, organizado, tremendamente vigoroso de todo el conjunto. Lo hizo, desde la banca, Schoen a través de las normas de juego que dictó. Lo hizo el ataque cuando no sólo utilizó como esquema el tan "europeo" centro sobre el área, ya que acopló a esto variación en las entradas por las puntas, remates de media distancia y ciertas maniobras de ingenio de Beckenbauer y Hoverath, ambos con mucho de medio campistas sudamericanos.

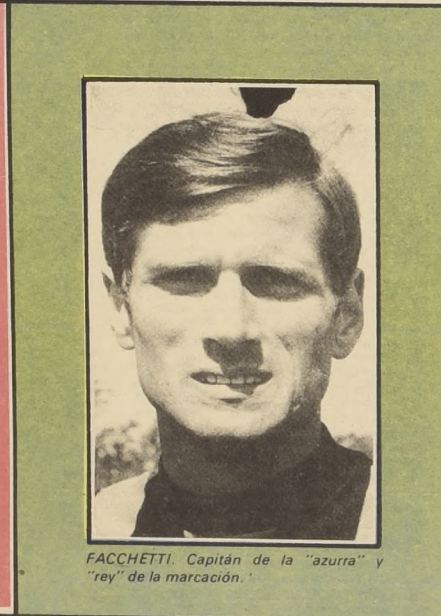
Lo demás lo puso Inglaterra cuando acusó fallas defensivas imprevistas, cuando inexplicablemente se dejó atropellar por la fogocidad germana y cuando con criterio hasta cierto punto infantil insistió en atacar rutinariamente y sobre la base del mismo esquema: centros desde las puntas para la atropellada de los centrales.

## LA REBELION "CHARRUA"

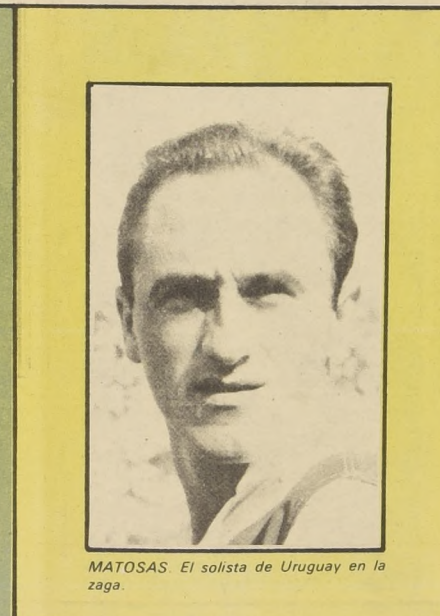
También resultó un golpe a la tradición la derrota de Rusia ante Uruguay. Aunque el fútbol soviético es más o menos menospreciado por los técnicos y jugadores uruguayos, quienes lo estiman de poca calidad técnica y



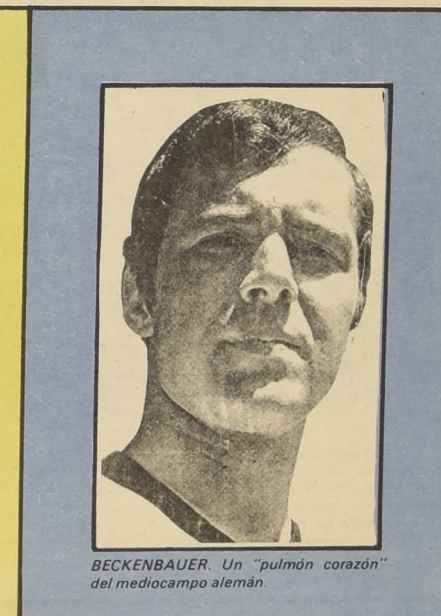
RIVELINO. Puntería y potencia en la vanguardia brasilera.



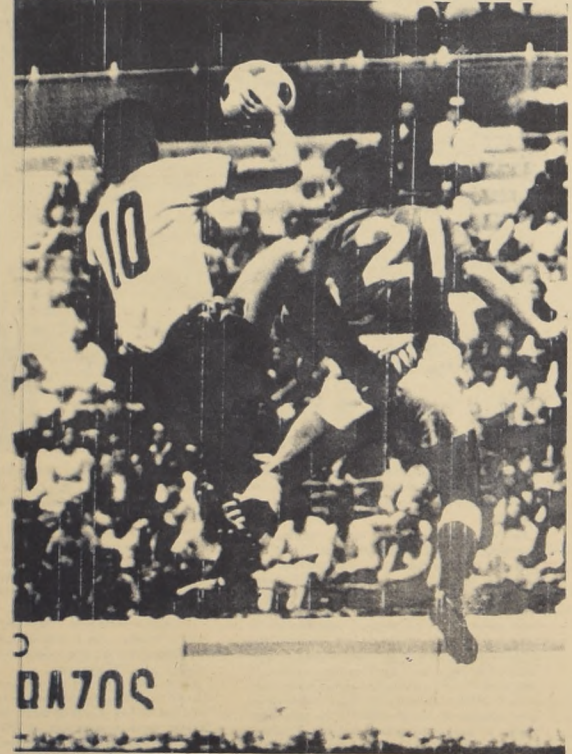
FACCHETTI. Capitán de la "azzurra" y "rey" de la marcación.



MATOSAS. El solista de Uruguay en la zaga.



BECKENBAUER. Un "pulmón corazón" del mediocampo alemán.



El Salvador, sin lugar a dudas el equipo más débil de los 16, se despidió del Mundial enfrentado a Unión Soviética. Cabezas (10) salta a en busca de una pelota que también pretendía Khanelnitski (21), del equipo ruso.



Alemania dijo basta a Inglaterra... México no respondió a su condición de local... Italia sigue creyendo en el "Bambino de Oro"... La rebelión "charrúa"... El panorama de lo que puede ocurrir...

Por JORGE FERNANDEZ RIOS

México se desuelga con todo hacia el arco italiano. Se jugaba el primer tiempo y el equipo dueño de casa vencía 1 a 0. Todo se presentaba favorable para las pretensiones aztecas, pero los italianos aún no salían a mostrar su juego. Finalmente, el resultado de todos conocido: Italia 4 - México 1.



dominante mexicano en sus actuaciones ofensivas, tanto en su historia tuvieron resultados e incluso un triunfo en el inespugnable Estadio Centenario. Esta derrota y otras que había sufrido Uruguay en sus confrontaciones extra copa con los rusos le otorgaban a éstos un claro favoritismo, en el bien entendido que él respondía un poco a la tradición y otro poco a la campaña magra en cifras ofensivas (cumplida por la selección "charrúa").

Pero, en el match los pronósticos se fueron al suelo, por lo menos en cuanto al resultado. Como se suponía, fue un cotejo equilibrado, en el que las defensas superaron largo a los ataques. Estos se crearon algunas ocasiones, pero se desperdiciaron por lentitud, en el caso de Uruguay, y por carencia de imaginación, en el de Rusia. Sin embargo, una maniobra personal de Cubillas, que aprovechó muy bien Esparrago, le dió el triunfo al elenco uruguayo cuando se jugaban los últimos minutos del segundo suplementario. La victoria de Uruguay deja en pie que si bien su ataque no es una fuerza coherente, rápida y contundente, su defensa en cambio es excelente (tal vez la mejor del campeonato) como los dicen claramente las cifras: un solo gol en contra en cuatro partidos. La solidez de este bloque defensivo en el que cuentan la solvencia magistral de Mazurkiewicz y la tranquilidad veterana de Matosas le permitió a Uruguay superar el complejo soviético y puede perfectamente darle la posibilidad de seguir más arriba. Todo depende de lo que diga esa defensa y de lo que contrapuestamente digan las genialidades de Pelé, las zurdas maravillosas de Rivellino y Tostao y la "insolente" habilidad de Jair.

## LA PUBLICIDAD "AZURRA"

Finalmente el mundial de México sirvió para disipar las dudas que siempre existieron sobre la capacidad real del fútbol italiano. A través de mucho tiempo y talvez como efecto de una publicidad desmesurada, los representantes de la Azurra llegaron a las competencias mundiales con una aureola poco menos que de invencibles. Sin embargo, empezaban los torneos y lentamente se iba desinflando el "globo" hasta quedar convertido en un triste "globito" sin nada adentro. Esto, que fue el panorama de las posibilidades italianas en la mayoría de los campeonatos del mundo, salvo los jugados en 1934 y 1938, varió bastante en este que se juega en México. Al comienzo se pensó que el fenómeno se repetiría y que Italia sería eliminada como lo fue antes. Sin embargo, luego de clasificarse en el segundo grupo, zamarreó sin compasión alguna al dueño de casa, demostrando que si tiene una defensa muy sólida (también sólo un gol en contra), tiene, además, cierta contundencia ofensiva, no obstante que esta la "enmascare" con el ilógico esquema de atacar sólo de contragolpe y nunca con más de tres hombres. Superado este problema —que es más bien de disposición táctica— es natural que Italia tenga mucho que "hablar" en la "conversación" final del campeonato, aunque esto no signifique en modo alguno que tenga el camino a la Copa libre de trabas. Estas las debe poner Alemania y con mayor énfasis cualquiera de los dos sudamericanos, vale decir Brasil o Uruguay.

## LO QUE RESTA

Estamos llegando a la etapa final del torneo. Están clasificados y discutiendo la primacía mundial dos representantes europeos (Italia y Alemania) y dos sudamericanos (Brasil y Uruguay). La lucha intercontinental que se avecina —previo el cedazo de las semifinales— reviste sin duda gran interés y la consecuente dispersión de opiniones. Hasta el momento el favorito es Brasil, quien parece ser el de mayor equilibrio en sus diversas líneas, ya que el déficit que acusa en su retaguardia (déficit que responde a una excesiva confianza de algunos hombres) está ampliamente compensado con la excepcional capacidad de su ataque, donde todos conocen la senda que lleva al gol. Sin embargo antes que pensar en el título debe pensar Brasil en cómo eliminar a Uruguay, cuya fuerza es algo más que una simple y rutinaria repetición de lo que dice la historia. Al revés de los brasileños, los hombres de la celeste flaquean adelante, pero en cambio son difíciles de doblegar por la solidez de su retaguardia. La lucha entre el pirotécnico ataque del scratch y la firme defensa uruguayaya es más que nunca difícil de vaticinar, luego que los pronósticos previos parece que han olvidado lo que ocurrió hace 30 años en Maracaná.

En cuanto a Italia y Alemania, el panorama es más o menos similar. En un terreno comparativo, parece ser que Italia tiene menos chance, ya que existen dudas en cuanto a que realmente sus delanteros sean tan diestros, tan veloces y tan positivos como lo afirman sus propagandistas, quienes siguen creyendo que Riva, el "Bambino de Oro", es la encarnación del gol. Esto afirma Italia, pero tendrá que demostrarlo ante una fuerza compacta, de fútbol armónico, y de buenas facetas técnicas como es el alemán.

